



MERA 3

**ULAGANJE U FIZIČKU IMOVINU
U PRERADI I PLASMANU
POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA**

PROGRAM ZA RURALNI RAZVOJ 2022

UPUTSTVO ZA APLIKANTA

Mera 3: Investicije u fizičkim srestvima u preradi i plasmanu poljoprivrednih proizvoda

Smernica – vodič za aplikante-podnosioce zahteva

2022

1. CILJEVI, PRIORITETI I FINANSIJSKA SREDSTVA ZA MERU 3

1.1. Uvod

Vodič za aplikante ima za cilj da pomogne aplikantima u pripremi njihovih prijava, razjašnjavanju uslova podobnosti, opštih kriterijuma, specifičnih kriterijuma, drugih kriterijuma podobnosti, sistema bodovanja, prihvatljivih investicija, potrebne dokumentacije za prijavu, evaluacije projekta, obaveštavanja podnosioca o rezultatima evaluacije, nabavke procedure, kazne u slučaju nepravilnosti ili pokušaja prevare, kao i druga pitanja od značaja za sprovođenje Mere 3.

Uloga smernice-vodiča za podnosioca prijave (u daljem tekstu Vodič) je da detaljno razjasni odredbe navedene u Meri 3 i da ih ne ponavlja, stoga ovo ne zamenjuje potrebnu mëru, čitaj (zajedno sa prilozima) u cilju izbegavanja grešaka tokom aplikacije.

Mera je dokument koji postavlja ciljeve javne podrške privatnim investicijama, kroz grantove, i to tehničkim jezikom. Mera 3 ima za cilj podršku investicijama u prehrambenu industriju u četiri podsektora: prerada mleka, prerada mesa, prerada voća i povrća i proizvodnja vina. Mera je pripremilo osoblje Upravljačkog organa, na osnovu nezavisnih sektorskih studija i konsultacija sa zainteresovanim stranama.

1.2. Finansijska sredstva za ovu meru

| Pod-sektor | Budžet | % |
|------------------------------------|---------------------|------------|
| 3.1 Prerada mleka | 500,000.00 | 10 |
| 3.2 Prerada mesa | 800,000.00 | 16 |
| 3.3 Prerada voća i povrća | 1,236,473 | 8 |
| 3.4 Prerada vina | 300,000.00 | 6 |
| 3.5 Sabirno mesto / depo-skladište | 3,000,000.00 | 60 |
| Ukupan budžet | 5,836,473.68 | 100 |

1.3. Ključne – glavne definicije

Izrazi koji se koriste u ovom Administrativnom uputstvu imaju sledeća značenja:

- "MPŠRR" - označava Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja;
- "Upravljački autoritet" – označava javni subjekt u okviru MPŠRR-a, odgovoran za izradu i praćenje PRR;
- "KBRA" - označava Agenciju za registraciju preduzeća na Kosovu
- "ARP" - označava Agenciju za razvoj poljoprivrede, u okviru MPŠRR-a, odgovornu za sprovođenje PRR;
- "PRR 2022" – označava Program ruralnog razvoja za 2022. godinu;
- „Mera 3“ – znači ulaganja u fizička sredstva u preradi i marketingu poljoprivrednih proizvoda;
- "Poziv za prijavu" - označava javno obaveštenje o prijemu prijava;
- "Aplikant" - označava fizičko ili pravno lice koje se prijavljuje za dobijanje koristi od projekta u PRR 2022;
- „Prijava“ – označava popunjeno obrazac prijave sa svim dokumentima koje zahteva ARP;
- "Projekat" – označava dokument koji predviđa planiranu investiciju za podršku iz PRR 2022, koji podnosi podnositelj;

- “Izbor-odabir” - označava izbor projekata, prema rangiranim bodovima;
- “Kriterijumi odabira” – označava kriterijume koje treba da postavi Upravljačko telo, kako bi se osigurali prioriteti finansiranja za najbolje projekte koji se bave potrebama identifikovanim u SWOT analizi i ciljevima postavljenim u PRR 2022;
- “Korisnik” - označava fizičko ili pravno lice, koje je izabrano kao korisnik nakon procene aplikacije, potpisivanja ugovora i finansiranja projekta od strane MPŠRR;
- “Stepen-nivo javne podrške” – znači doprinos iz javnog budžeta za implementaciju projekta;
- “Ugovor” - znači ugovor potpisani između korisnika i ARP za realizaciju stečenog projekta;
- PPrevara” - označava svaku namernu radnju ili nemar kako je definisano Zakonom br. 04/L-090 o izmenama i dopunama zakona br. 03/L-098 O poljoprivredi i ruralnom razvoju (Službeni list Republike Kosova, br. 28, 16. oktobar 2012);
- “Prihvatljivi troškovi” – označavaju troškove koji su podržani finansijskim sredstvima;
- “Period implementacije projekta” – označava period za sprovođenje roka projekta definisanog u administrativnom uputstvu i ugovoru potpisanim između korisnika i ARP.
- “Zahtev za isplatu” – znači podnošenje zahteva za isplatu prihvatljivih troškova, dokazano važećim fakturama za troškove implementacije projekta;
- “Naknadna kontrola-Ex-post” – označava period od tri (3) godine nakon izvršenja poslednje uplate, tokom kojeg korisnik mora da zadrži svrhu investicije i sve uslove pod kojima je izabran kao korisnik;
- “NIF” - označava identifikacioni broj farme;
- “FARMA” – označava proizvodnu jedinicu u tehničkom i ekonomskom smislu kojom upravlja poljoprivrednik u kojoj se odvijaju poljoprivredne aktivnosti i aktivnosti ruralnog razvoja.
- “ŠIRENJE” – označava proširenje postojećeg objekta
- “OBNAVLJANJE” – Obnova-renoviranje postojeće zgrade u prihvatljivim uslovima vršenjem obnove, zamene ili popravke oštećenih ili degradiranih delova.

2. CILJEVI

2.1 Opšti ciljevi

- Povećanje konkurentnosti poljoprivredno-prehrambenog sektora, obezbeđujući bolji odgovor prehrambenog sektora na društvene zahteve za zdravom hranom, uključujući bezbednu, hranljivu i održivu hranu, ulaganjem u fizičku infrastrukturu u skladu sa nacionalnim standardima i relevantne EU-a.
- Rješavanje izazova klimatskih promena promovisanjem obnovljive energije i cirkularne ekonomije.
- Rešavanje jačanja položaja farmera u lancu ishrane, podsticanje na saradnju u kratkim lancima snabdevanja i proizvodnju proizvoda sa dodatom vrednošću.

2.1 Specifični ciljevi

- Poboljšanje efikasnosti i produktivnosti uvođenjem novih tehnologija uključujući digitalizaciju proizvoda radi povećanja konkurenčnosti i raznolikosti proizvoda na tržištu;
- Integracija farmera/proizvođača sirovina sa agro-prerađivačkom industrijom;
- Unapređenje kontrole kvaliteta, sprovođenje standarda bezbednosti hrane i higijene;
- Unapređenje zaštite životne sredine uključujući tretman otpada i vode;
- Postepeno usklađivanje sa standardima EU-a, u pogledu zaštite životne sredine, javnog zdravlja, dobrobiti životinja i bezbednosti na radu;

2. Krajni-KONAČNI KORISNICI

- Podnosioci zahteva moraju biti stalni stanovnici Republike Kosovo;
- Korisnici mogu biti poljoprivredna prerađivačka preduzeća registrovana u Kosovskoj agenciji za registraciju preduzeća najmanje 5 godina u relevantnom podsektoru, i odobrena/registrovana od strane AHV najmanje 5 godina pre datuma podnošenja zahteva.
- Ovaj kriterijum za sabirno mesto/skladište je 2 godine registrovano od strane AHV i 2 godine registrovano u Kosovskoj agenciji za registraciju preduzeća za dotičnu delatnost.
- Kandidati u sektoru vina moraju biti registrovani u registru proizvođača vina na Kosovu.
- Podnositelj zahteva ne može imati koristi od projekta ako je u suprotnosti sa Zakonom br. 06/L-011 o sprečavanju sukoba interesa u vršenju javnih funkcija i Zakonom br.03/L-149 o civilnoj službi Republike Kosovo;
- Svi korisnici projekata ruralnog razvoja dužni su da održavaju svoje investicije u skladu sa odobrenim projektom tokom tri (3) godine nakon datuma izvršenja plaćanja, sve dok traje period praćenja;
- Ukoliko ne održava investicije, korisnik je dužan da vrati finansirani iznos javne podrške;
- Svi korisnici projekata ruralnog razvoja nakon završetka investicija moraju imati funkcionalan projekat prema poslovnom planu, PRR i kriterijumima ovog Administrativnog uputstva;
- Zahtev za isplatu se odbija za projekte koji nisu završili nijednu aktivnost za koju je ocenjen tokom procesa evaluacije.
- Preduzeće se može sastojati od jednog ili više objekata (lokalnih proizvodnih jedinica).

2. ZAJEDNIČKI KRITERIJUMI PRIHVATLJIVOSTI

2.1. Tipovi podržanih preduzeća:

Svi podnosioci zahteva za ovu meru moraju biti registrovani u Registru poljoprivrednih gazdinstava i u KBRA. Ova mera podržava mala i srednja preduzeća, definisana na osnovu Zakona br. 04/L-0220 za Tudje Investicije (Službeni list Republike Kosovo/ br. 1/09 Januar 2014.

1.4. Nacionalni standardi

- Preduzeće mora jasno pokazati plan ulaganja u poslovnom planu koji će uticati na primenu standarda bezbednosti hrane i smanjiti rizik kategorizacijom;
- Pre podnošenja zahteva za plaćanje u ARP, svaki projekat mora biti ocenjen od strane AHV-a da li su glavni nacionalni standardi ispunjeni u skladu sa važećim zakonima;
- Korisnici zajedno sa zahtevom za isplatu i drugim dokumentima, moraju da dostave Izveštaj priložen uz kontrolne liste od strane AHV koji potvrđuje da je investicija u skladu sa nacionalnim standardima;
- Celokupno preduzeće korisnika na kraju implementacije mora ispuniti nacionalne standarde u skladu sa važećim zakonima;
- Aplikanti moraju imati Izveštaj/zapisnik (ne stariji od šest meseci) izdat od strane AHV-a za postojeće stanje operatera i koje standarde mora da ispuni;
- U skladu sa zahtevima AHV za unapređenje standarda u biznis planu treba da sadrži detaljan opis investicija i planiranih aktivnosti;
- Pre konačnog zahteva za plaćanje u ARP, podržana investicija mora da ispuni relevantne nacionalne standarde na snazi koji se odnose na zaštitu životne sredine, javno zdravlje,

dobrobit životinja i bezbednost na radu.

1.5. Ekomska održivost preduzeća

- Ekomska održivost podnosioca zahteva se mora pokazati kroz poslovni plan;
- Svi aplikanti moraju dostaviti biznis plan, u skladu sa modelom koji zahteva Agencija za razvoj poljoprivrede;
- Podnositelj prijave mora da pokaže u poslovnom planu ekomsku održivost preduzeća na kraju projekta;
- Preduzeće mora pokazati da može redovno da izvršava svoje obaveze i dugove, bez ugrožavanja normalnog funkcionisanja preduzeća;
- Poslovni plan treba da sadrži detaljan opis investicija i planiranih aktivnosti, u skladu sa zahtevima AHV za unapređenje standarda;
- Poslovni plan treba da pokaže kako će implementacija projekta dovesti do poboljšanja ukupnog učinka poljoprivredno-prehrambenog preduzeća predstavljanjem perspektive finansijske/ekomske održivosti.
- ARP procenjuje finansijsku/ekomsku održivost i izglede za nastavak ulaganja, kako bi se obezbedio izbor projekata najvišeg kvaliteta u smislu finansijske/ekomske održivosti;
- Šablon biznis plana priprema ARP i biće objavljen na sajtu Agencije i MPŠRR. Svi aplikanti moraju dostaviti biznis plan, u skladu sa modelom koji zahteva Agencija za razvoj poljoprivrede.

1.5. Drugi kriterijumi prihvatljivosti-podobnosti

U slučaju projekata izgradnje / renoviranja / proširenja, podnosioci prijava moraju dostaviti prijavi sledeće:

- Potvrda o vlasništvu (posedovni list) parcele u koju će se ulagati;
- U slučaju da se zemljište ili objekat je pod zakup, overen ugovor o zakupu na najmanje 10 godina računajući od godine podnošenja zahteva.
- Ugovor mora da sadrži i saglasnost zakupodavca (zakupodavac da se ulaganje izvrši u njegovo zemljište ili zgradu). Saglasnost može biti deo zakupa ili zasebno;
- Kopija plana parcele na kojoj će se izvršiti investicija;
- Kopija skica zgrade;
- Podnositelj zahteva koji aplicira za ulaganja u upravljanje otpadom i otpadnim vodama u slučaju prijave da donese idejni projekat sa predmerama i predračunima;
- Procena materijalnih troškova i predviđenih radova;
- Saglasnost nadležnog organa (Opštine) za građevinske dozvole, u slučaju projekata izgradnje/proširenja, ali ne i u slučaju projekata renoviranja;
- Ukoliko je zemljište ili neka druga imovina u koju će se ulagati u zajedničkoj svojini, podnositelj zahteva mora da donese saglasnost suvlasnika i kopije ličnih karata;
- U slučaju izgradnje / renoviranja / proširenja, podnosioci zahteva moraju dostaviti i tehnički projekat plana izgradnje / renoviranja / proširenja.
- Svi podnosioci zahteva moraju imati plaćene ili korigovane poreske obaveze, porez na dohodak i druge primenjive poreze;
- Zemljište pod hipotekom ne ispunjava uslove za ulaganje, bilo da je u vlasništvu ili pod zakupom.

Pre zahteva za isplatu u Agenciji za razvoj poljoprivrede, korisnik mora dostaviti:

- Građevinsku dozvolu od nadležnog organa (Opštine), nije potrebna za projekte renoviranja;
- Procena uticaja na životnu sredinu, ako je to predviđeno zakonom;

1.5. Zajednička prihvatljiva ulaganja

- Prihvatljive investicije su ograničene na one koje su uključene na Listu ulaganja za Meru 3.
- Izgradnja/rekonstrukcija/proširenje objekata;
- Kupovina novih mašina i opreme, uključujući softver neophodan za rad proizvodnih linija ili drugih primarnih funkcija u vezi sa glavnim aktivnostima preduzeća;
- Ulaganja u preradu mleka, mesa, voća i povrća, kao i proizvodnju vina, uključujući marketinška ulaganja za njihovu promociju;
- Opravdani troškovi marketinga za sve podmere Mere 3 su: priprema i štampanje kataloga, letaka, brošura, postera i sl. za promociju proizvoda, ali ne i za njihovu distribuciju. Takođe, prihvatljivi troškovi marketinga su proizvodnja promotivnih audio i video spotova, ali ne i njihova medijska distribucija;
- Maksimalna vrednost prihvatljivih troškova marketinga je ograničena na 5% od ukupnih prihvatljivih troškova, ali ne više od deset hiljada (10.000) €;
- Ostali troškovi u vezi sa projektom, kao što su: troškovi za arhitektu, inženjera i troškovi za prethodne studije, kao i izdavanje relevantnih dokumenata i dozvola su prihvatljivi do 7% prihvatljivih troškova ali ne više od petnaest hiljada (15.000) €, dok su troškovi za izradu biznis plana prihvatljivi do 3% prihvatljivih troškova za projekat, ali ne više od pet hiljada (5.000) €;
- Administrativni troškovi, iako su nastali pre potpisivanja ugovora, prihvatljivi su samo ako je projekat odabran i ugovoren od strane Agencije za razvoj poljoprivrede.
- Ulaganje u proizvodnju obnovljive energije
- Ovom investicijom je podržana proizvodnja električne energije iz obnovljivih izvora za "sopstvenu potrošnju". (tj. kapacitet pozajmljene / uskladištene energije u mreži je u proseku jednak utrošenoj električnoj energiji tokom godine). Ovo se opravdava činjenicom da, pošto se električna energija ne može skladištiti, može, ako se ne potroši, pustiti u mrežu; Električna mreža se može zamisliti kao skladište električne energije gde se ona uvodi i povlači tokom godine u sličnim količinama i različitim stopama.
- Koncept "sopstvene potrošnje" treba proveriti u fazi u kojoj je projekat predstavljen/ocenjen. Investicija se smatra prihvatljivom kada (teoretski) energetski kapacitet postrojenja za obnovljivu energiju ("investicija") ne prelazi 120% prosečne trogodišnje potrošnje preduzeća.
- Stepen javne podrške
- Minimalna vrednost prihvatljivih troškova za projekat u okviru ove mere je 30.000 €;
- Maksimalna vrednost prihvatljivih troškova projekta u okviru ove mere je 400.000 €;
- Javna podrška iznosi 50% prihvatljivih troškova ulaganja;

2. SEKTOR PRERADE MLEKA, MESA I KLANICE

2.1. Specifični kriterijumi Prihvatljivosti-podobnosti:

- Svi podnosioci zahteva moraju biti registrovani u Kosovskoj agenciji za registraciju

preduzeća (KBRA) sa relevantnom delatnošću i odobreni od strane AHV najmanje 5 godina pre datuma podnošenja zahteva.

- Kandidati kategorije "A", "B" i "C" ne ispunjavaju uslove u slučaju izgradnje novog objekta, dok ispunjavaju uslove u slučaju renoviranja, proširenja postojećeg objekta i ulaganja u opremu.
- Kandidati kategorije "D" ispunjavaju uslove samo u slučaju izgradnje novog i zatvaranja postojećeg objekta. Ulaganja u opremu/procesne linije za ovu kategoriju su prihvatljiva ako se u poslovnom planu daje prioritet izgradnji objekta.

1.6. Prihvatljive investicije

Prihvatljive investicije za preradu mleka:

- Ulaganja u izgradnju / renoviranje / proširenje mlekara; (Ulaganja u izgradnju novih mlekara koje su u trenutku prijave u kategoriji "D");
- Ulaganja u opremu za poboljšanje higijene, kvaliteta i bezbednosti proizvoda; (posebno radi ispunjavanja standarda HACCP i/ili ISO 22000) HACCP i/ili ISO 22000 sertifikacija nije finansirana;
- Ulaganja u opremu za poboljšanje zaštite životne sredine, posebno za upravljanje otpadom i tretman otpadnih voda;
- Ulaganja u specijalizovana transportna sredstva;
- Ulaganja u opremu za nove proizvode i savremenu ambalažu;
- IT oprema, digitalizacija, hardver i softver za praćenje, kontrolu i upravljanje;
- Ulaganja u tehnologiju za proizvodnju obnovljive energije;
- Specijalizovana vozila za transport sirovina i gotovih proizvoda;
- Ulaganja u rashladnu opremu;

Prihvatljiva ulaganja za preradu mesa i klanje:

- Ulaganja u izgradnju / renoviranje / proširenje postojećih objekata, uključujući rashladne depoe zajedno sa opremom; (Ulaganja u novogradnje koje su u trenutku prijave u kategoriji "D");
- Ulaganja u opremu za preradu mesa i klanica;
- Ulaganja u opremu za poboljšanje higijene, kao i kvaliteta i bezbednosti proizvoda (posebno za ispunjavanje HACCP i/ili ISO 22000 standarda) HACCP i/ili ISO 22000 sertifikacija se ne finansira;
- Ulaganja u opremu za poboljšanje zaštite životne sredine, posebno za upravljanje otpadom i tretman otpadnih voda;
- Ulaganja u opremu za kontrolu kvaliteta, uključujući relevantne laboratorije;
- Ulaganja u opremu za hlađenje i zamrzavanje za skladištenje gotovih proizvoda;
- IT oprema, digitalizacija, hardver i softver za praćenje, kontrolu i upravljanje;
- Specijalizovana vozila za transport sirovina i gotovih proizvoda;
- Ulaganja u tehnologiju za proizvodnju obnovljive energije;

2. SEKTOR PRERADE VOĆA I POVRĆA

2.1. Kriterijumi prihvatljivosti

- Svi podnosioci zahteva moraju biti registrovani u Kosovskoj agenciji za registraciju preduzeća (KBRA) sa relevantnom delatnošću i registrovani od strane AHV najmanje 5 godina pre datuma podnošenja zahteva.

- Svi aplikanti koji apliciraju za punktove/skladišta, moraju biti registrovani u Kosovskoj agenciji za registraciju biznisa (KBRA) u relevantnoj delatnosti i registrovani od strane AHV najmanje 2 godine pre datuma podnošenja zahteva.
- U slučaju ulaganja u sabirne tačke/skladišta, minimalni kapacitet skladištenja mora biti najmanje hiljadu (1000) m³.
- U slučaju proširenja postojećeg objekta ovaj objekat mora imati minimalni kapacitet od petsto (500) m³, dok prošireni objekat mora dostići minimalni kapacitet od hiljadu (1000) m³.

1.6. Prihvatljive investicije:

- Ulaganja u proširenje, rekonstrukciju prerađivačkih objekata; (izgradnja sabirnog mesta/skladišta je dozvoljena prema stavu 1. podstav 1.2. ovog člana;
- Ulaganja u linije za konzerviranje/pasterizaciju voća i povrća;
- Ulaganja u opremu za poboljšanje higijene, kao i kvaliteta i bezbednosti proizvoda (naročito radi ispunjavanja HACCP i/ili ISO 22000 standarda); HACCP sertifikat i/ili ISO 22000 nisu finansirani;
- Ulaganja u objekte i opremu za tretman posle žetve, sušenje, sortiranje i skladištenje;
- Ulaganja u opremu za pakovanje, etiketiranje, uključujući linije za punjenje, omote i drugu specijalizovanu opremu;
- Ulaganja u opremu rashladnog lanca, uključujući depoe za hlađenje i zamrzavanje, tunele za zamrzavanje, vozila-hladnjače i drugu opremu neophodnu za obezbeđivanje kontinuiteta u rashladnom lancu;
- Ulaganja u opremu za poboljšanje zaštite životne sredine, posebno za upravljanje otpadom i tretman otpadnih voda;
- Ulaganja u opremu za kontrolu kvaliteta, uključujući relevantne laboratorije;
- Specijalizovana vozila za transport sirovina i gotovih proizvoda, sa i bez hlađenja;
- IT oprema, digitalizacija, hardver i softver za praćenje, kontrolu i upravljanje;
- Ulaganja u tehnologiju za proizvodnju obnovljive energije;

2. SEKTOR PROIZVODNJE VINA

2.1. Specifični kriterijumi podobnosti za proizvodnju vina:

- Kompanije registrovane u Registar proizvođača vina i Kosovska agencija za registraciju poslovanja imaju pravo da se prijave i da imaju iskustvo od najmanje 5 godina pre datuma prijave, proizvođači vina moraju imati najmanje 50% sirovina (grožđa) za obezbediti od drugih proizvođača (ne sopstvene proizvodnje).
- Ovaj kriterijum se ne odnosi na proizvođače vina koji poseduju preko 50 ha vinograda.
- Kandidati moraju dokazati da su prijavili godišnju proizvodnju vina i preostale zalihe.

1.6. Prihvatljiva ulaganja za proizvodnju vina.

- Ulaganja u proširenje, rekonstrukciju objekata za proizvodnju i preradu vina;
- Ulaganja u opremu za preradu vina;
- Ulaganja u opremu za poboljšanje higijene, kao i kvaliteta i bezbednosti proizvoda (posebno za ispunjavanje HACCP i/ili ISO 22000 standarda) HACCP i/ili ISO 22000 sertifikacija se ne finansira;

- Ulaganja u ambalažu, opremu za etiketiranje, uključujući linije za punjenje, pakovanje i drugu specijalizovanu opremu;
- Ulaganja u tehnologiju za proizvodnju obnovljive energije;
- Ulaganja u opremu i aparate za kontrolu kvaliteta vina, uključujući relevantne laboratorije;
- IT oprema, digitalizacija, hardver i softver za praćenje, kontrolu i upravljanje.

2. PLAĆANJE PROJEKTA

- Plaćanje za Meru 3 se vrši u dve rate, prvi deo javne podrške u iznosu od 50% vrši se u vidu avansa nakon potpisivanja ugovora sa korisnikom, uz obezbeđenu bankarsku garanciju, dok se preostalih 50 %, isplaćuje se nakon provere završetka ukupne investicije.
- Bankarska garancija treba da se obezbedi samo za akontaciju od 50% javne podrške.
- Bankarska garancija mora biti obezbeđena za period do konačne isplate od strane ARP, odnosno do konačne odluke žalbene komisije. Svaki zahtev za dodatnim rokom mora biti pokriven bankarskom garancijom.
- Maksimalna javna pomoć za period sprovođenja nacrt programa za poljoprivrednu i ruralni razvoj 2021-2027 za Meru 3 je osamsto hiljada (800.000) € po korisniku.
- Podnositelj prijave može da konkuriše sa više projekata tokom perioda implementacije Programa poljoprivrede i ruralnog razvoja 2021 - 2027, u različitim godinama, pod uslovom da su prethodni projekti uspešno završeni i da javna podrška ne prelazi iznos koji je određen u ovom članu .

NAPOMENA-ZAPIS: PDV je neprihvatljiv trošak i plaća ga korisnik! Ostale neprihvatljive troškove će takođe platiti korisnik.

Svaki pokušaj prevare, kao: falsifikovanje faktura, manipulacija procedurama nabavke, kupovina polovnih ili opreme ili opreme bez serijskog broja i tehničkih podataka biće kažnen neplaćanjem dela koji je predmet prevare i može biti dodatno kažnen do potpunog diskvalifikovanja od plaćanja.

3. PRIHVATLJIVOST PODNOSILACA I NJIHOVE PRIJAVE

Svi aplikanti podležu proveri prihvatljivosti-podobnosti. Ako se utvrди da je podnositelj prijave neprihvatljiv, prijava se odbija. Podobnost kandidata se proverava na osnovu kriterijuma podobnosti, potrebnih dokumenata i priloženih dokumenata. Prijave ocenjene kao neprihvatljive ne podležu evaluaciji.

NAPOMENA: Sve investicije koje ispunjavaju uslove moraju da se sačuvaju najmanje 3 godine nakon implementacije projekta, sve dok traje period praćenja od ARP. Nepoštovanje ovog kriterijuma znači povraćaj javno finansiranih sredstava i dodatne kazne prema važećem zakonu. Agencija za razvoj poljoprivrede izvršiće naknadnu proveru kako bi se utvrdilo činjenično stanje.

Podnositelj prijave može prijaviti samo jedan projekat godišnje u okviru ovog programa.

Prijava se smatra potpunom samo ako je uz nju priložena sva dokumenta tražena u Aneksu br. 1B) - Spisak dostavljenih dokumenata.

Podnositelj zahteva mora potpisati izjavu kojom se obavezuje da neće menjati namenu

investicije ni 3 godine nakon realizacije investicije.

Korisnik mora održati investiciju u dobrom stanju. Podnositelj zahteva ne sme imati fiskalne obaveze prema državi (obaveze prema PAK-u) i ne sme imati finansijske obaveze prema MPŠRR.

Podnositelj prijave mora dostaviti poslovni plan prema modelu datom u Aneksu 2 ovog Vodiča.

Napomena: Svi korisnici koji su u svom poslovnom planu naveli da će otvarati nova radna mesta i samim tim ostvarili bodove tokom evaluacije, moraju da ih stvore i dokažu uplatom penzijskog doprinosa i poreza na zarade najmanje za poslednji mesec pre finalnog zahtev za plaćanje. Korisnici su dužni da ova slobodna radna mesta budu popunjena zaposlenima sa punim radnim vremenom 3 godine, koliko traje period praćenja.

4. MINIMALNI I MAKSIMALNI TROŠKOVI ZA PROJEKAT

- Minimalni iznos prihvatljivih troškova za projekat u okviru ove mere je 30.000 €;
- Maksimalna vrednost prihvatljivih troškova za projekat u okviru ove mere je 400.000 €;

4. STEPEN JAVNE PODRŠKE

- Javna podrška iznosi 50% prihvatljivih troškova ulaganja.

4. ROK SPROVOĐENJA

- Rok za realizaciju projekata ove mere je deset (10) meseci od dana potpisivanja ugovora sa ARP.
- Nakon ovog roka, korisnik ima dodatnih 15 dana da pripremi dokumentaciju i podnese zahtev za isplatu.
- ARP može produžiti period implementacije za najviše dva (2) meseca, ako za to postoje ubedljivi razlozi, kao što su nepovoljni klimatski uslovi, dovođenje bilo koje posebne mašinerije iz druge zemlje.

Projekti mere 3 moraju biti završeni u roku od dve budžetske godine.

5. KRITERIJUMI ZA ODABIRA-IZBOR

Da bi se osiguralo da investicija ispunjava ciljeve mere, prihvatljivi projekti će vam dati bodove, prema sledećim prioritetima

| Br. | Kriterijumi odabira-izbora | Bodovi |
|-----|---|------------|
| 1. | Ulaganja u postizanje nacionalnih standarda bezbednosti hrane | 25 |
| 2. | Ulaganja u projekte za poboljšanje položaja poljoprivrednika u lancu vrednosti (zaključivanje ugovora/notarizovana) ¹⁰ | 20 |
| 3. | Ulaganje u proizvodnju energije u preduzeću iz obnovljivih izvora (min. 10% prihvatljive investicije) ¹¹ | 20 |
| 4. | Investicije koje se odnose na tretman otpada, prečišćavanje vode i/ili korišćenje otpadnih proizvoda - cirkularna ekonomija | 15 |
| 5. | Investicije koje vode ka inovacijama i raznolikost-diversifikaciji proizvoda Uvođenje najmanje dva nova proizvoda | 10 |
| 6. | Podnosioci zahteva su imali pozitivno poslovanje u poslednje 2 godine (vidi dokument: Opšti status deklaracija i drugih transakcija od PAK-a) | 5 |
| 7. | Otvaranje radnih mesta (za svakog novog radnika zaposlenog za jedan bod, ali ne više od 5 poena ukupno) | 5 |
| | UKUPNO | 100 |

¹⁰ Ulaganja u projekte za poboljšanje položaja poljoprivrednika u lancu vrednosti (zaključivanje ugovora/notarizovana)

a) najmanje 80% mlečnih sirovina ugovorenih iz domaće-lokalne proizvodnje;
b) najmanje 30% sirovine ugovorenog mesa da bude iz domaće proizvodnje;
c) najmanje 80% sirovina ugovorenog voća, povrća i grožđa bude iz lokalne proizvodnje;
(ovo se mora dokazati putem overenih ugovora dok je sopstvena proizvodnja preduzeća dokazana biznis planom)

(ovi moraju biti dokazani putem notarsko overenih-noterizovanih ugovora dok je sopstvena proizvodnja preduzeća dokazana biznis planom).

¹¹ Korisnik koji je predviđao ulaganja u proizvodnju obnovljive energije i ostvari bodove za ovu namenu, dužan je da ovu investiciju iskoristi i održava aktivnom za namene koje je predviđao poslovnim planom. Ako se tokom svake revizije od strane službenika ARP-a (ad-hoc ili ek-post) utvrdi da se investicije u obnovljive izvore energije ne koriste kako je predviđeno poslovnim planom onda će se primeniti član 38A Zakona br. 04/L.-090 o izmene i dopune Zakona br.03/L 098 o poljoprivredi i ruralnom razvoju

Napomena: Za sve mere i podmere u slučajevima kada podnosioci prijava imaju isti broj bodova, prednost imaju ranije dostavljeni projekti.

5.1. Rangiranje na listi

Svi projekti koji su prošli kriterijume podobnosti, nakon evaluacije, treba da budu rangirani na osnovu osvojenih bodova i koristiće podršku javnog finansiranja, počevši od prijava sa najviše bodova.

Napomena: Za sve podmere: U slučajevima kada aplikanti imaju isti broj bodova prednost imaju prethodno prijavljeni projekti.

6. POSTUPCI PRIJAVLJIVANJA-APLICIRANJA

6.1. Sadržaj aplikacije

Napomena: Prijava se smatra prihvatljivom ako sadrži sva dokumenta navedena prema listi dатој у Аnekstu br. 1 B

Prijava se vrši preko onlajn web modula na sajtu ARP-a www.azhb-ks.net, u kojoj se nalazi link "onlajn aplikacija" koji šalje na modul onlajn aplikacije PRR. Projekat je registrovan u web-modulu i potrebna dokumentacija za prijavu se postavlja (upload) u PDF formatu.

Tokom procesa prijave precizno navesti relevantnu meru i sektor.

Tokom procesa prijave budite pažljivi u prilaganju svih potrebnih dokumenata potrebnih za prijavu za relevantnu meru i sektor na osnovu liste dokumenata.

Napomena – Tokom ovog procesa pre kompletiranja aplikacije još jednom proverite priloge svih dokumenata i specifikaciju potrebnih kriterijuma prema dotičnom A/U jer kada jednom završite ovaj proces nema mogućnosti vraćanja.

Nakon završetka procesa onlajn prijave, počinje administrativni pregled prijava;

Napomena – Nakon zatvaranja procesa onlajn prijave, poljoprivrednik je dužan da čuva originalnu aplikaciju (dosije-fajl) u periodu od 3 godine kako bi bio dostupan kada to zatraže službenici ARP-a.

6.1. Predaja-podnošenje prijave-aplikacija i rok

Poziv za podnošenje prijava vrši Agencija za razvoj poljoprivrede, a obaveštenje se objavljuje na web sajtu MPŠRR-a: <http://www.mbpzhr-ks.net/> i na web sajtu Agencije za razvoj poljoprivrede <http://www.azhb-ks.net/> i u dnevnim novinama.

Zadnji rok za prijavu je do završetka kampanje obaveštenja za objavljivanje

7. IZBOR, UGOVORENJE I IMPLEMENTACIJA

Aplikacije sa vrednošću prihvatljivih investicija moraju sadržati Poslovni plan, prema modelu predstavljenom u Dodatku 2.

Poslovni plan je deo dokumentacije aplikacionog paketa. Neke informacije uključene u poslovni plan

treba uzeti u obzir za bodovanje aplikacija.

Takođe, ove informacije koje se nalaze u poslovnom planu predstavljaju izvor podataka koji se koriste za popunjavanje obrasca indikatora.

Podatke/informacije prikazane u okviru biznis plana i ove dokumente treba proveriti u svim postojećim bazama podataka (katastarski registar vinograda, spisak kategorizacije objekata za preradu hrane po kategorijama A, B, C, D preduzeća (AHV), mora biti podržan dodatnim dokumentima - kao u Aneksu br. 1 B, i moraju biti predmet kontrole na licu mesta-terena pre potpisivanja ugovora, pre uplate sredstava i nakon završetka projekta, tokom perioda praćenja Ex-post.

Napomena: Prijave sa netačnim ili neistinitim podacima se odbijaju. Ukoliko se dokaže da je izvršena uplata korisniku na osnovu netačnih ili neistinitih podataka koje je isti dostavio, korisnik je dužan da vrati primljeni iznos. Svaki pokušaj prevare treba prijaviti i tretirati kao prevara sa javnim fondovima-sredstvima!

Poslovni plan treba da prati model koji je pripremila ARP/MPŠRR za 2022. Godinu. Ovo nisu samo dokumenti koji treba da budu završeni, već uključuju preporuke o tome kako ovi dokumenti treba da budu pripremljeni. Sva poglavљa moraju biti tretirani-obrađeni.

Nepostupanje po bilo kom od poglavlja dovoljan je razlog za odbijanje prijave.

Dostavljanje dodatnih poglavlja neće se razmatrati prilikom evaluacije projekta.

6.2. Sledеće tačke su deo evaluacije poslovnog plana:

1. Sva poglavља i potpoglavlја su obrađena, ako to nije relevantno za podnosioca zahteva onda treba razjasniti razlog;
2. Je ispunjena najmanje 1 (jedan) specifičan cilj mere;
3. Povraćaj ulaganja dokazuje da dodatna dobit (dodatni prihodi - dodatni troškovi) pokriva troškove ulaganja (računajte samo privatno sufinansiranje) za manje od 10 godina.
4. Dovoljan broj osoblja (zaposlenih) za finansiranje poslovanja.
5. Predložene kupovine / izgradnje su zasnovane na potrebama podnosioca (npr. ne više opreme nego što je potrebno, gradnja nije dozvoljena ako podnositelj nema dovoljno prostora).
6. Troškovi za procenu kupovine / izgradnje treba da budu razumni
7. Raspored za kupovinu-nabavku / izgradnje je realan i daje mogućnost da se investicija završi u optimalnom roku, kako je predviđeno opisom mere;
8. Treba predstaviti proizvodni kapacitet pre i posle investicije;
9. Predviđeno povećanje proizvodnih kapaciteta je u potpunosti dokazano na osnovu predložene investicije.
10. Tehnološki proces je u skladu sa postojećom imovinom kao i predviđenim (mogućim) ulaganjima pružaoca usluga.
11. Identifikovani su potencijalni dobavljači i potencijalni kupci (dokazuju kroz ugovore i predugovore).
12. Tržišna strategija je realna.
13. Za sva prihvatljiva i nedopuštena ulaganja tačno su prikazani uslovi nivoa javne pomoći i nivoa privatne pomoći.

14. Za poslednje 2 godine mora se podneti ako je podnositac zahteva imao dobit ili gubitak. Preduzeća moraju dostaviti bilans uspeha i bilans stanja.
15. Naredne 3 godine nakon završetka investicije, na kraju svakog meseca, bilans toka gotovine treba da bude pozitivan.
16. Projektovani prihodi su u skladu sa proizvodnim kapacitetom;
17. Projektovani prihodi su u skladu sa marketinškom strategijom (npr. nemoguće je da se velika količina povrća direktno distribuira od strane korisnika na zelenu pijacu);
18. Ukupni prihodi u obračunu povraćaja ulaganja su u skladu sa ukupnim prihodima od prodaje proizvoda prikazanim u indikatorima uticaja.
19. Podnositac zahteva nije stvorio veštačke uslove da bi ostvario prednost.

7. KONTROLE NA TERENU

Predviđene su najmanje 4 terenske kontrole-inspekcije.

- 1) Prva kontrola (pre odobrenja),
- 2) Druga kontrola (nakon ulaganja i pre plaćanja),
- 3) Ek-pos kontrola dhe
- 4) Super Kontrolla

Prva kontrola - vrši se nakon procesa ocene-evaluacije i obuhvata:

- Kontrolu imovine koju je u poslovnom planu prijavio sam podnositac zahteva,
- Verifikacija katastarskih parcela i kopija plana,
- Verifikacija ključnih tačaka za koje se aplikacija bodovana.

Svaka neusaglašenost će biti registrovana u revizorskom-kontrolnom izveštaju i uticaće na proces odobravanja.

Druga kontrola - (kontrola nakon unapred plaćene investicije) vrši se nakon izvršenih ulaganja po ugovoru i podnošenja zahteva za plaćanje i obuhvata:

-Kontrola svake investicione pozicije prema Informativnom pismu/odobrenju i Ugovoru, provera kvaliteta ulaganja, provera realizacije nacionalnih minimalnih standarda, svaka neslaganja će biti evidentirana u drugom izveštaju o kontroli i uticaće na proces autorizacije plaćanja.
-Nakon podnošenja Zahteva za isplatu, Direkcija za kontrolu ARP-a je dužna da putem kontrole na licu mesta proveri realizaciju investicija. U ovom slučaju korisnik je dužan da prisustvuje terenskoj kontroli najkasnije 5 dana od obaveštenja ARP-a.

Ek-post kontrola (monitoring-praćenje)- je proces praćenja projekta koji sufinansira ARP/MPŠRR i korisnici, prema obavezama preuzetim potpisivanjem ugovora na period od 3 godine i obuhvata:

- Verifikacija svih investicionih pozicija,
- Provera funkcionalnosti projekta i investiciono održavanje.
- Svaka neslaganja biće evidentirana u izveštaju o naknadnoj kontroli i biće upućena pravnoj kancelariji na dalje postupanje.

-ARP sprovodi Ex-post kontrolu radi verifikacije svih projekata odabranih za finansiranje tri (3) godine, od dana izvršenja poslednje uplate. U ovom slučaju korisnik je dužan da prisustvuje terenskoj kontroli najkasnije 5 dana od obaveštenja ARP-a.

Super kontrola- je posebna kontrola koja se organizuje odlukom ARP-a-KK i ima za cilj:

- Sprečavanje pokušaja prevare,
- Verifikacija investicija izvvršene na terenu,
- Evaluacija rada inspektorata na terenu.

Ponovne kontrole - se vrše u posebnim slučajevima, na zahtev nadležnih direkcija (nakon odobrenja projekta i nakon zahteva za isplatu).

Napomena: Kada se od njih zahteva inspekcija, korisnici su dužni da omoguće slobodan i neposredan pristup preduzeću, opremi preduzeća i svim dokumentima koje zahteva Agencija za razvoj poljoprivrede. Ako ovaj uslov nije ispunjen, mora se izvršiti momentalno vraćanje javne pomoći a biće primenjena kazna korisnika.

8. POSTUPCI PODRŠKE JAVNIM FONDOVIMA I OBAVEŠTENJE PODNOSILACA PRIJAVE

Nakon administrativne revizije i evaluacije, ARP priprema izveštaj gde projekti klasifikovani u:

- 1) Neprihvatljivi projekti (koji nisu prošli kriterijume podobnosti) i
- 2) Prihvatljivi projekti i ocenjeni bodovima.

Ovaj izveštaj se potpisuje od Glavnog šefa ARP-a. I koji je objavljen na sajtu ARP-a. Takođe, informacije se šalju podnosiocu zahteva sms-om i mejlom. Kandidati koji ne dobiju informacije putem SMS-a i e-pošte mogu doći u kancelarije ARP-a za informacije u vezi sa njihovih aplikacija. Preliminarni izveštaj je potpisani od strane načelnika ARP-a i objavljen je na sajtu ARP-A i MPŠRR-a. Od dana objavljivanja na sajtu, prijema izveštaja ocene, kao i odluke o odbijanju, podnositelj ima rok od 30 dana (kalendarski) da uloži žalbu Komisiji za razmatranje žalbi. Komisija za žalbe donosi odluku u roku od 30 dana osim u posebnim slučajevima.

9. INDIKATIVNI RASPORED OBJAVLJIVANJA

ARP objavljuje poziv za prijavu.

10. UGOVOR IZMEĐU KORISNIKA I ARP-a, KAO I POSTUPCI NABAVKE.

Svi korisnici će potpisati standardni ugovor, prema modelu datom u Aneksu br.3. Poslovni plan, zajedno sa svim podnetim dokumentima, postaje deo ugovora. Ugovor ostaje na snazi od momenta potpisivanja od obe strane (ARP i korisnika) do kraja perioda praćenja, što je 3 godine nakon implementacije projekta.

Isplata javnih sredstava za projekte ruralnog razvoja

Nakon potpisivanja ugovora, korisnik može podneti zahtev za avans do 50% javne pomoći, popunjavanjem obrasca Agencije za razvoj poljoprivrede, kao u Aneksu br. 6, pod uslovom da je bankarska garancija obezbeđena.

U međuvremenu, ostatak javne investicije biće realizovan do zahteva podnosioca nakon završetka celokupne investicije.

Uz zahtev za konačnu uplatu korisnik mora priložiti dokaz o uplati (fakture i fiskalni kupon ili bankovni transfer za uplate ispod vrednosti 500 evra, a za uplate veće od 500 evra račune i bankovni transfer), kao i dokaz o obavljanje postupaka nabavke, ako je tako nešto predviđeno ugovorom.

Odobrenje plaćanja biće izvršeno nakon provere dokumentacije i nakon uviđaja na licu mesta od strane službenika Agencije za razvoj poljoprivrede.

U slučajevima kada se uoče greške u fakturama, bankovnim transferima ili postupcima nabavke, korisniku se daje mogućnost da ih popravi u roku od 5 kalendarskih dana.

Napomena: Račun na koji će se vršiti uplata od ARP mora biti na ime preduzeća, a NE na ime vlasnika.

11. VAŽNE ODREDBE KOJE MOGU BITI UZROK ODBIJANJA APLIKACIJE-PRIJAVE

Prijave mogu biti odbijene ako:

1. Nisu kompletirane,
2. Ne ispunjavaju kriterijume prihvatljivosti-podobnosti,
3. Zbog malog broja bodova (**minimalni prag bodova u ovoj meri treba da bude 50 bodova**).

Napomena: Razlozi za odbijanje moraju biti predstavljeni i razjašnjeni u Odluci o odbijanju koju ARP šalje podnosiocu zahteva.

Neprihvatljive aplikacije-prijave - Projekti se mogu proglašiti nedozvoljenim tokom administrativne kontrole (npr. neusaglašenost sa podacima iz Registra poljoprivrednih gazdinstava), prilikom ocenjivanja dokumenata (npr. evaluacija Biznis plana). Neprihvatljivi projekti ne podležu procesu dodelje (selekcije) bodova. U ovoj fazi se odbijaju.

12. SPISAK DODATAKA-ANEKSA

Aneks br. 1A Aplikacioni formular

Aneks br. 1B Spisak podnetih dokumenata

Aneks br. 2 Model za pripremu biznis plana

Aneks br. 3 Procedure nabavke

Aneks br. 4 Spisak prihvatljivih troškova

Aneks br. 5 Nacionalni minimalni standardi

Aneks br. 6 Zahtev za plaćanje

Aneks br. 7 Informativno pisamo

Aneks br. 8 Obrazac-forma žalbe za agoprerađivače

Aneks br. 9 Regionalne kancelarije Agencije za razvoj poljoprivrede

Aneks br. 10 Indikatora uticaja,

Aneks br. 11 Finansijski deo biznis plana (u Excel-u)

Aneks br. 12 Etički kodeksi za konsultantske kompanije

Aneks br. 13 Promocije

Aneks br.14 Izjava pod zakletvom/obavezanje

Aneks br.15 Izjava pod zakletvom o pravu korišćenja nasleđenog zemljišta

ANEKS-DODATAK BR.1 OBRAZAC ZA PRIJAVU (stvara tokom procesa prijave).

ANEKS BR.1 B - SPISAK DOSTAVLJENIH DOKUMENTA MERA 3 -2022.

| Br. | Dokument | Obavezna | Opciono |
|-----|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. | Obrazac za prijavu (sastavljen tokom procesa prijave) | <input type="checkbox"/> | |
| 2. | Kopija važeće lične karte Republike Kosovo predstavnika preduzeća | <input type="checkbox"/> | |
| 3. | Sertifikat-potvrda registracije u registar farme (NIF-IBF) - Da bude na ime pravnog lica i da ima registrovanu svu imovinu. (Kopija) | <input type="checkbox"/> | |
| 5. | Sertifikat registracije preduzeća Sertifikat fiskalnog broja | <input type="checkbox"/> | |
| 6. | Poslovni plan (prema ARP modelu) | <input type="checkbox"/> | |
| 7. | Iz Agencije za hranu i veterinu -AHV a. Odluka-rešenje za odobrenje - u slučaju prerade mleka i mesa b. Odluka za registraciju - u slučaju sektora voća, povrća i vina i sabirnog mesta/skladišta-depoa | <input type="checkbox"/> | |
| 8. | Podnosioci zahteva za proizvodnju vina: certifikat vinogradara iz katastarskog vinogradarskog registra – u slučaju da poseduje vinograd obavezan. | | <input type="checkbox"/> |
| 9. | Podnosioci zahteva za proizvodnju vina: Dokument od DVV za godišnju proizvodnju | <input type="checkbox"/> | |
| 10. | Sertifikat iz registra proizvođača vina na Kosovu (obavezno samo za kandidate u sektoru vina) | | <input type="checkbox"/> |
| 11. | Svi podnosioci zahteva moraju imati plaćene ili korigovane poreske obaveze, porez na dohodak i druge primenljive poreze; Uverenje Poreske uprave Kosova - koja dokazuje da je podnositelj zahteva platio ili regulisao poreske obaveze poreza na prihod i druge primenljive poreze; | <input type="checkbox"/> | |
| 12. | Opšte stanje deklaracija i drugih transakcija od strane PAK-a | | <input type="checkbox"/> |
| 13. | Spisak osoblja kompanije u vreme podnošenja obrasca za prijavu - od strane PAK-a | <input type="checkbox"/> | |
| 14. | Ugovor o radu predstavnika preduzeća na vremensko trajanje na najmanje 3 godine od dana prijave | | <input type="checkbox"/> |

| | | | |
|-----|--|--|--------------------------|
| 15. | SPISAK UGOVORA sa poljoprivrednicima ako ih podnositac poseduje | | <input type="checkbox"/> |
| 16. | <p>U slučaju projekata izgradnje / renoviranja / proširenja, podnosioci prijava moraju dostaviti sledeće pri prijavi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Potvrda o vlasništvu (posedovni list) parcele u koju će se ulagati; • U slučaju da se zemljište izdaje, ugovor mora biti overen najmanje 10 godina računajući od godine podnošenja zahteva. • Ugovor takođe mora da sadrži saglasnost zakupodavca (stanodavac da se ulaganje u njegovo zemljište ili zgradu. Saglasnost može biti deo ugovora o zakupu ili zasebna). • Kopija plana parcele na kojoj će se ulagati • Kopije skica zgrade; • Podnositac zahteva koji aplicira za ulaganja u upravljanje otpadom i otpadnim vodama u slučaju prijave da donese idejni projekat sa predmerama i predračunima. • Predračun materijalnih troškova i predviđenih radova. | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | |
| 17. | U slučaju izgradnje / renoviranja / proširenja, podnosioci zahteva moraju dostaviti i tehnički projekat plana izgradnje / renoviranja / proširenja. | <input type="checkbox"/> | |
| 18. | Izveštaj/zapisnik (ne stariji od šest meseci) koji izdaje AHV o trenutnoj situaciji operatera i koje standarde moram da ispunim | <input type="checkbox"/> | |
| 19. | Saglasnost nadležnog organa (Opštine) za građevinske dozvole, u slučaju projekata izgradnje/proširenja, ali ne i u slučaju projekata renoviranja | <input type="checkbox"/> | |
| 20. | Preduzeća koja ne prijavljuju PDV: dokument odštampan sa web stranice PAK-a: http://apps.atkks.org/BizPasiveApp/VatRegist/SearchVat | | <input type="checkbox"/> |
| 21. | Obrazac indikatora (sastavljen tokom procesa prijave od strane podnosioca) Fizički obrazac se takođe popunjava i prilaže uz prijavu | <input type="checkbox"/> | |
| 22. | Saglasnost suvlasnika, (Potpisana izjava uz koju se prilaže kopija(e) lične karte) u slučaju ulaganja u imovinu sa više vlasnika | <input type="checkbox"/> | |
| 23. | Deklaracija - zjava o obavezi da su date informacije tačne | <input type="checkbox"/> | |

ANEKS BR.2 MODEL ZA IZRADU BIZNIS PLANA



Republika e Kosovës Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural

Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja

Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Developmen

MODEL ZA PRIPREMU BIZNIS PLANA

za projekte koje podržava Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja

ZAPIS-NAPOMENA:

Ovaj dokument je model kako napisati poslovni plan i treba ga u potpunosti poštovati. U slučaju da postoji poglavlje koje nije u vezi sa vašim projektom, najavite ga rečenicom u okviru relevantnog poglavlja.

Finansijski deo biznis plana treba uraditi u Excel-u, kako bi procena bila lakša i brža.

1 Opšte informacije

1.1 Ime podnosioca prijave (sa njegovim specifičnim identifikacionim podacima)

1.2 Glavna imovina u vlasništvu podnosioca zahteva: zemljište (navodeći vrstu vlasništva), objekti, oprema i mašine, životinje itd. - kao u registru Farme.

Tabela 1. Imovina podnosioca zahteva

| Imovina-srestva | Datum kupovine / izgradnje | Konačni finansijski bilans | Količina (u komadu) |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------|
| 1. Objekti - ukupno | | | |
| 1.1 detalji | | | |
| 1.2 detalji | | | |
| 2. Oprema - ukupno | | | |
| 2.1 detalji | | | |
| 2.2 detalji | | | |
| 3. ŽIVOTINJE | | | |
| 3.1 detalji | | | |
| 3.2 detalji | | | |
| 4. Ostalo - detalji | | | |
| UKUPNO | | | |

Tabela 2. Toka

| Br. | Region/Opština/Selo | Površina (m²) / vrta korišćenja | Preduzeće |
|------------|----------------------------|---|------------------|
| 1 | | | |
| n | | | |

2 Opis projekta

2.1 Naziv-imenovanje investicije.

2.2 Lokacija-mesto projekta (region, opština i selo).

2.3 Svrha, s opisanjem ciljeva, opravdavajući potrebu i mogućnost ulaganja.

2.4 Treba napomenuti konzistentnost između ciljeva Mere i ciljeva projekta. Pojašnjenja za opšte ciljeve i najmanje za jedan od ciljeva projekta treba da budu predstavljena prema sledećoj tabeli:

Tabela 3. Usklađenost programskih ciljeva sa ciljevima projekta

| Opšti i specifični ciljevi | Ciljevi projekta | Opis načina na koji će se ciljevi postići |
|---|-------------------------|--|
| Da bi povećali konkurentnost tačaka-punktova i sabirnih centara šumskih plodova, kroz održivo korišćenje prirodnih resursa i bolje korišćenje faktora proizvodnje, fokusirajući se na dodatnu vrednost proizvodnje. (neophodno) | | |
| Najmanje jedan od sledećih specifičnih ciljeva: | | |
| Specifični ciljevi mere i podmere | | |
| Specifični ciljevi mere i podmere | | |

Tabela 4. Tehničke i finansijske informacije

| | Ciljevi projekta | Opis kako projekat ima za cilj postizanje ciljeva |
|--|------------------|---|
| Projekat je u skladu sa potencijalom područja-zone (obavezno) | — | |
| Tehnički ciljevi (najmanje jedan od sledećih su obavezna): <p>Distribucija srestava i opreme koji mogu uticati na povećanje proizvodnje rada, poboljšanje kvaliteta poljoprivrednih proizvoda, uvođenje u upotrebu novih tehnologija i poboljšanje uslova rada;</p> <p>Izgradnja i modernizacija operativnih objekata koji obezbeđuju bolje standarde;</p> <p>Raznovrsnost proizvoda prema zahtevima tržišta, dostignućima u proizvodnji i uvođenju novih tehnologija.</p> Finansijski pokazatelji (obavezno): <p>Povraćaj investicije je potrebno vreme da ekstra neto profit (** dodatna vrednost od prodaje-dodatnih operativnih troškova povezanih sa ulaganjem) pokrije troškove ulaganja). Mora biti najmanje 3 godine za planinsko voće i 10 godina za ostale podmere mere 101 i mere 3.</p> | — — — — | |

| | | |
|---|---|--|
| <p>*** Treba napraviti prezentaciju u kojoj se tačno navodi koliko dugo treba da se završi povraćaj investicije. Povraćaj investicije treba izračunati samo za deo investicije pokriven privatnim sufinansiranjem (videti tab. 10).</p> <p>Treba uzeti u obzir samo investicije koje direktno stvaraju dodatnu vrednost proizvodnje (kao što je traktor, ili bilo koja oprema za mužu, ali ne i štala ili depo za stajnjak-đubrivo, itd.);</p> <p>** U slučaju novih voćnjaka, vinograda ili ekstra mekih stabala prodajnu vrednost treba izračunati za godinu u kojoj će biljke davati maksimalne prinose;</p> <p>*** Prezentaciju treba zasnivati na prihodima i rashodima i prikazati u tabeli 11.</p> | — | |
|---|---|--|

3. Podaci koji se odnose na radnu snagu i upravljanje projektima

3.1. Rukovodilac-menadžer (ime, prezime, pozicija u organizaciji, relevantne studije i profesionalno iskustvo)

.....

3.2. Ukupan broj trenutno zaposlenih , od kojih sa izvršnim zadacima.

3.3 Procene radne snage koja će biti zaposlena nakon implementacije projekta

.....

..... od kojih nova radna mesta za sprovođenje projekta.

Poslovni plan treba da sadrži detaljan opis investicija i aktivnosti u skladu sa zahtevima AHV za poboljšanje standarda.

Podnositelj zahteva mora da pokaže u poslovnom planu ekonomsku održivost preduzeća na kraju projekta. Preduzeće mora da pokaže da može redovno da izvršava svoje obaveze i dugove, bez ugrožavanja normalnog funkcionisanja preduzeća

Takođe, poslovni plan treba da pokaže kako će implementacija projekta dovesti do poboljšanja ukupnog učinka poljoprivredno-prehrambenog preduzeća kroz predstavljanje perspektive finansijske/ekonomске održivosti.

3. Opis kupovine-nabavki izvršenih kroz projekat

Naziv, broj, vrednost, tehničke i funkcionalne karakteristike maštine/opreme/tehnologije/transportnih sredstava/opreme koja se nabavlja kroz projekat i po potrebi tehnički prikaz objekata u kojima će se nalaziti oprema i srestva. Nabavka treba da se zasniva na trenutnim projektovanim proizvodnim kapacitetima.

Tabela 5. Opis nabavki izvršenih kroz projekat

| Br. | Ime-naziv / vrsta opreme / mašina | Jedinic e | Vrednost bez PDV-a | PDV | Ukupna vrednost sa PDV-om | Procenat javne podrške |
|---------------|-----------------------------------|-----------|--------------------|-----|---------------------------|------------------------|
| 1. | | | | | | |
| 2. | | | | | | |
| UKUPNO | | | | | | |

Napomena: Navedite tehničke karakteristike opreme i mašina koje čine proizvodnu liniju.

3. Kalendar sprovođenja (meseci) i glavne faze

Plan ulaganja izražen u vrednostima, mesecima i aktivnostima.

Tabela 6. Primer / Raspored za distribuciju

| Vrsta investicije i ukupni troškovi (evro) | Godina (p.sh. 2022) | | |
|--|---------------------|---------|---------|
| | Mesec 1 | Mesec 2 | Mesec 3 |
| Pr. stolovi za čišćenje | 5 000 | | |
| Pr. maštine za klasifikaciju | | 15 000 | |
| Pr. maštine za sušenje | | | 8 000 |

Tabela 7. Primer / Raspored izgradnje novih objekata

| Vrsta investicije i ukupni troškovi (evro) | Godina (psh. 2022) | | |
|--|--------------------|---------|---------|
| | Mesec 1 | Mesec 2 | Mesec 3 |
| Pr. građevinske komponente | 5 000 | | |
| Pr. Konstrukcija 1. sprata bez prozora i krova | | 10 000 | |
| Pr. 1. sprat, prozori i krov | | | 5 000 |

3. Proizvodni kapacitet

Proizvodni kapaciteti nastali investicijama (u fizičkim jedinicama). Proizvodni kapacitet pored kapaciteta u fizičkim jedinicama kg/tona), podnositelj zahteva da iskaže projektovanu novčanu vrednost za planirani proizvodni kapacitet i usaglasi sa ostalim delovima/poglavljima u kojima se prikazuju finansijski podaci.

Mora da se pojavi opis tehnološkog toka rada primjenjenog na tehnologiju projekta.

3. Snadbevanje tržišta / prodaja**Tabela 8. Potencijalni dobavljači preduzeća**

| Potencijalni dobavljači preduzeća | | | | |
|--|--------|--|---------------------|--------------------------|
| Naziv dobavljača sirovina / pomoćnih materijala / proizvoda / usluga | Adresa | Proizvod dobavljača i približna količina | Izračunata vrednost | % od ukupne distribucije |
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| N | | | | |

Tabela 9. Klientët potencial të aplikuesit

| Potencijalni klijenti aplikanta | | | |
|---------------------------------|------------------------|----------|-----------|
| Br. | Klijent (Ime i adresa) | Vrednost | % prodaje |
| | | | |

| | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |

4. Konkurenčija i tržišna strategija koju treba primeniti

Opis domaćeg i međunarodnog konkurenčije. Opis tržišne strategije.

4. Finansijski detalji investicije

Tabela 10. Detaljni prihvatljivi i neprihvatljivi troškovi

| Prihvatljivi troškovi | Javna pomoć | Privatno sufinansiranje (evro) | Total |
|--|-------------|--------------------------------|-------|
| Prihvatljive investicije | | | |
| ... | | | |
| Administrativni troškovi (npr. izrada biznis plana) | | | |
| Neprihvatljive investicije | | | |
| | | | |
| TOTAL | | | |

Tok gotovog novca (prihodi / plaćanja)

Prognoza prihoda i isplata za 3 godine nakon završetka investicije. Podnositelj zahteva mora da dokaže profitabilnost svoje farme za svaku godinu, kao i mesečnu dostupnost gotovine. Iznos novca dobijen po osnovu kredita evidentira se kao prihod, a mesečne rate za otplatu kredita kao trošak.

U slučaju pravnih lica, obračunava se bilans uspeha za poslednje tri godine koji je dostavljen Poreskoj upravi.

Napomena: Pretpostavke treba obelodaniti s obzirom na finansijsku situaciju iz prethodne godine za podneti projekat. Nadalje, mora se uzeti u obzir veza između prodaje, predviđanja, korišćenja proizvodnih kapaciteta i preprodajnih ugovora.

ANEKS BR.3 POSTUPCI NABAVKE

POSTUPCI NABAVKE

(da budu priloženi sa ugovorom Agencije za razvoj poljoprivrede za korisnike)

1. Opšte odredbe koje se primenjuju na sve vrste kupovine

- Svi ponuđači / ugovarači-ponuđači moraju da popune Pravilo o poreklu - za detalje videti relevantne odredbe i anekse u Vodiču za podnosioca zahteva;
- Nijedan podizvođač ne može uspostaviti ugovorni odnos između bilo kog drugog podizvodača i korisnika;
- Kupovine moraju poštovati investicije koje ispunjavaju kriterijume podobnosti navedene u merama i smernicama poslovnog plana, npr. u pogledu povraćaja ulaganja, toka gotovine itd.
- Procedure nabavke važe samo za prihvatljiva ulaganja, za nedozvoljene investicije procedure nabavke nisu obavezne;
- Postoje 3 vrste postupaka: direktnе kupovine, kupovine sa najmanje 3 ponude i izbor na osnovu javnih nabavki (otvoreni tender);
- Prostupci za kupovinu zavisi od vrednosti kupovine; zabranjeno je podela nabavki za istu vrstu robe, radova ili usluga kako bi se izbegla proceduralna pravila koja se primenjuju na viši prag;
- Ponuđači ne bi trebalo da budu u sukobu interesa;
- U slučaju iskrivljavanja informacija koje traži korisnik ili ne dostave ove informacije, ponuđači će biti isključeni iz davanje ugovora;
- Poštovanje pravila nabavke je obavezan uslov za prihvatanje troškova. Prema tome, dosije zahteva mora da sadrži dokumentaciju o plaćanju koja dokazuje okončanje procedura nabavke, kao u Aneksu 5 ugovora.

1. Kriterijumi davanja/nagrade:

Ugovori se moraju davati na sledeći način:

- A. U slučaju snabdevanja / robe** - na osnovu najniže cene;
- B. U slučaju izgradnje** (podrazumeva rezultat građevinskog ili građevinskog projekta koji je sam po sebi dovoljan da ispuni ekonomsku ili tehničku funkciju i pokriva i izvođenje i projektovanje) - na osnovu najniže cene;
- C. U slučaju usluga** (studije ili tehnička pomoć) - na osnovu najniže cene;

1. Definicija sukoba interesa

- Postojanje veza između korisnika i dobavljača (rođaka, ili zajedničkih akcionara u kompanijama ponuđačima) ili između članova komisije za ocenjivanje.
- Zajedničko vlasništvo (kao pojedinci ili kao akcionari) među dobavljačima koji podnose ponude.

4.Postupci kupovine:

4.1 Direktne kupovine do 10 000.00 evra.

Pravila:

- Korisnik može kupiti direktno sa pijace,
- Troškovi kupovine moraju poštovati postavljene pragove u meri,
- Nema potrebe za sklapanjem ugovora između korisnika i dobavljača, osim u slučaju troškova konsultacija,
- Korisnik mora da zatraži i primi kopiju potvrde o registraciji poslovanja i kopiju potvrde o fiskalnom broju ponuđača.

4.2 Selekcija-odabir na osnovu najmanje 3 ponude počevši od vrednosti od 10 000,01 evra do 60 000,00 evra.

Pravila:

- Kupovina se može izvršiti samo za najmanje 3 ponude (ponuda cene);
- Troškovi u okviru ponude moraju poštovati pragove postavljene u okviru mera;
- U svim slučajevima mora biti potpisani ugovor između korisnika i dobavljača,
- Pozivi za ponude, ponude i ugovori moraju poštovati odredbe/detalji koji su predstavljeni u okviru tehničkog projekta i u okviru poslovnog plana.
- Ponuđač mora da pošalje poziv za dostavljanje ponuda, poštujući standardni format, kao u Aneksu 1;
- Dobavljači moraju upisati svoju ponudu u registar za ulaz/izlaz.
- Korisnik mora potpisati izjavu o poštovanju pravila za izbegavanje sukoba interesa, kao u Aneksu 2.
- Ponuđači moraju potpisati verodostojnu izjavu ponuđača, kao u Aneksu 3.
- Korisnik će argumentovano odlučiti o dodeli ugovora ponuđaču;
- Korisnik mora da zatraži i dobije kopiju potvrde o registraciji preduzeća i kopiju potvrde o fiskalnom broju ponuđača.

4.3 Nabavka putem javnog oglasa (otvoreni tender) - od 60 000,01 evra

Pravila:

- Sve odredbe iz tačke 4.2. mora se poštovati;
- Korisnik mora da objavi svoj interes za kupovinu u najmanje 1 (jednim) nacionalnim dnevnim novinama, ali ako je vrednost veća od 150.000 € tender mora biti predstavljen u međunarodnim medijima. Osim toga, korisnik ima pravo da upućuje pozive direktno potencijalnim dobavljačima radi obezbeđenja bolje konkurenčije među ponudama, ali samo istog dana kada je tender raspisan;
- Sadržaj javnog poziva mora da sadrži sve podatke iz Aneksa 1;
- Rok za prijem ponuda mora biti najmanje 10 dana; Korisnik će formirati komisiju za evaluaciju; Ova komisija mora imati neparan broj članova, najmanje tri, sa svim potrebnim tehničkim i administrativnim kapacitetima za davanje valjanog mišljenja o tenderima;
- Komisija za ocenjivanje mora doneti obrazloženu odluku o dodeli tendera;
- Članovi komisije za ocenjivanje moraju da potpišu izjavu o poverljivosti i neutralnosti, kao u

Aneksu 4;

- Sve prijave za učešće i tenderi koji ispunjavaju uslove, moraju biti ocenjeni i rangirani od strane komisije za ocenjivanje na osnovu kriterijuma za izbor i dodelu ugovora o unapred objavljenom;
- Korisnik mora da zatraži i dobije kopiju potvrde o registraciji preduzeća i kopiju potvrde o fiskalnom broju ponuđača.

Aneks 1

Ime privatnog korisnika.....

Broj registracije preduzeća ili matični broj identifikacije Fiskalni
broj.....

Adresa.....

Tel. / faks / e-mail

Nr Datum

Za: Ime-naziv kompanije.....

Primljeno danas:

Br Datum ____/____/_____

Ime i prezime: Br. registracije preduzeća

Numri fiskal Potpis.....

Poziv za podnošenje jedne ponude

(Formular-obrazac)

Poštovana dame/gospodo,

(ime korisnika) poziva vas da podnesete ponudu za (vrsta kupovine)

..... za implementaciju jednog projekta koji sufinansira MPŠRR pod meru /pod mere kod <mera/podmera i naziv> sa sledećim naslovom naziva projekta, koji će se realizovati u opštini <Naziv opštine>.

Izbor za davanje kriterijuma je (treba napomenuti prema vrsti ugovora, kao što je prikazano u tački 2 ovog dokumenta – Kriterijumi za davanje cene);

Ugovor će se sastojati od kupovine / sticanja za realizaciju navedenog projekta;

Vrsta ugovora: kupovina <usluga / robe / građevinskih radova>; Zadnji rok za podnošenje ponuda: <datum>, <sat>.

Adresa na koju će se podnositi ponude

Datum i vreme kada će spočeti ocena Maksimalna vrednost kupovine U prilogu ćete naći količine, tehničke specifikacije / referentni termovi-projektne zadatke za traženu ponudu (priložiti kako je predstavljeno u tehničkom projektu i, ako je primenjivo, u okviru poslovnog plana).

Očekujemo vašu ponudu u određenom roku i na gore navedenoj adresi.

<Ime i prezime zakonskog zastupnika korisnika>

Potpis, mesto i datum

Aneks 2

Izjava o poštovanju pravila za izbegavanje sukoba interesa

Ja, dole potpisani, kao a predstavnik projekta, izjavljujem, u skladu sa zakonima na snazi, da:

1. Ne postoje veze (rođaci, odnosno akcionari za svako preduzeće) između korisnika (ili partnera korisnika) i ponuđača (ili partnera ponuđača) koji podnose ponude;
2. Ne postoji zajedničko vlasništvo (kao pojedinci ili kao akcionar) među ponuđačima od kojih sam dobio ponude.

Ime i prezime zakonskog zastupnika korisnika

Potpis

Datum / /

Aneks 3

Izjava o ozbiljnosti ponuđača

Ja, dole potpisani, kao pravni zastupnik projekta, sa punom odgovornošću izjavljujem u skladu sa zakonima i propisima koji su na snazi da se ne nalazim u jednoj od dole navedenih situacija:

U slučaju stečaja ili likvidacije, u poslovima koje vodi sud, sklopio sam sporazum sa poveriocima, obustavio sam poslovne aktivnosti, podložan pravnim postupcima u vezi sa tim stvarima, ili u bilo kojoj sličnoj situaciji izazvanoj bilo kojim sličnim postupkom predviđenim nacionalnim zakonodavstvom ili propisima ;

Osuđen sam za bilo kakvo nedolično ponašanje u vezi sa profesionalnim ponašanjem pravosnažnom presudom (res judicata), bio sam kriv za ozbiljno nedolično ponašanje dokazano na bilo koji način koji korisnik može opravdati;

Nisam ispunio svoje obaveze u vezi sa uplatom doprinosa za socijalno osiguranje ili plaćanjem poreza, u skladu sa zakonskim odredbama zemlje u kojoj sam određen i u zemlji korisnika;

Bio sam predmet pravosnažne presude (res judicata) za prevaru, korupciju, umešanost u kriminalnu organizaciju ili bilo koju drugu nezakonitu aktivnost koja šteti finansijskim interesima Kosova;

Trenutno sam predmet administrativne finansijske kazne koju izdaje ARP koja je odgovorna za subvencije i grantove za poljoprivredu i ruralni razvoj na Kosovu.

Proglasio sam se neprihvatljivim za Evropsku komisiju.

Ime i prezime zakonskog zastupnika korisnika

Mesto i datum

Potpis

Aneks 4
Deklaracija-zjava o poverljivosti

Deklaracija-zjava o poverljivosti i neutralnosti

Ja, dole potpisani, član komisije za ocenjivanje kupovine prema
primjenjenom postupku <izbor se zasniva na najmanje
3 ponude ili izbora na osnovu oglašene nabavke, organizovana od <ime korisnika>,

Sa punom odgovornošću izjavljujem u skladu sa zakonima i propisima na snazi, kao što sledi:

- a) Između ponuđača i komisije za ocenjivanje nemam srođnike, udele ili poslovne partnere;
- b) Nisam član nijednog odbora, organa za donošenje odluka ili nadzornog organa ni za jednog od ponuđača;
- c) Nemam nikakav interes koji bi mogao uticati na moju neutralnost u proceni ponuda.

Takođe, ja biću u potpunosti posvećen očuvanju poverljivosti sadržaja ponuda i aktivnosti komisije za ocenjivanje u slučaju da informacije mogu uticati na zakonska prava, imovinu ponuđača ili njihovu poslovnu tajnu.

Ime i prezime zakonskog zastupnika korisnika

Mesto i datum

Potpis



Aneks 5 Ugovora

Dokumenta koja se dostavljaju uz Zahtev za isplatu, u zavisnosti od postupka nabavke.

| Broj dokumenta | Vlera e tenderit | | |
|-----------------|---|---|--|
| | Do 10 000 evra | 10 000 - 60 000 evra | Više od 60 000 evra |
| Vrsta kupo vine | a. Roba <input type="checkbox"/> b. Izgradnja <input type="checkbox"/> c. Usluge <input type="checkbox"/> | a. Roba <input type="checkbox"/> b. Izgradnja <input type="checkbox"/> c. Usluge <input type="checkbox"/> | a. Roba <input type="checkbox"/> b. Izgradnja <input type="checkbox"/> c. Usluge <input type="checkbox"/> |
| 1 | Deklaracija-izjava | | Kopija oglasa objavljena u štampi / novinama |
| 2 | | Najmanje tri poziva popunjeno pismeno, potpisano od ponuđača (ponuđača), iz Aneksa 1 | Popunjeni pismani pozivi, potpisani od strane ponuđača (ponuđača), iz Aneksa 1 - nije obavezno - ako je to slučaj/odlučio korisnik granta |
| 3 | | Kopije potvrde o registraciji poslovanja svakog od ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) | Kopije sertifikata o registraciji poslovanja svakog od ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) |
| 4 | | Kopije fiskalnog broja ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) | Kopije fiskalnog broja ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) |
| 5 | | Primljene ponude (najmanje 3) | Primljene ponude (najmanje 3) |

| | | | |
|----|--|--|--|
| 6 | | | Odluka za formiranje komisije za ocenjivanje |
| 7 | | Izjava o poštovanju pravila za izbegavanje sukoba interesa (iz Aneksa 2) | Izjava o poštovanju pravila za izbegavanje sukoba interesa (iz Aneksa 2) |
| 8 | | Izjava o pouzdanosti ponuđača (iz Aneksa 3) | Izjava o pouzdanosti ponuđača (iz Aneksa 3) |
| 9 | | | Izjava o poverljivosti i neutralnosti (Aneks 4) |
| 10 | | Izveštaj o davanju-dodeli tendera | Izveštaj o davanju-dodeli tendera |
| 11 | | Potpisani ugovor sa ponuđačem utvrđen korisnik | Potpisani ugovor sa ponuđačem utvrđen korisnik |

* Vrednost i kompletност dokumenata se odnosi na jednu ili više nabavki - u zavisnosti od vrste kupovine (specifične su one za usluge, robu ili izgradnju), svaka kupovina se može odnositi na jedan ili više plaćenih računa.

ANEKS BR.4 SPISAK PRIHVAĆENIH TROŠKOVA - 2022.

| SPISAK PRIHVAĆENIH TROŠKOVA ZA MERU 3 | |
|---|---|
| <i>Ulaganja u preradu i plasman poljoprivrednih proizvoda</i> | |
| Kod - šifra | Naziv prihvatljivih troškova |
| | Hardver i softver (potreban za upravljanje proizvodnim procesima) su kvalifikovani za sve troškove navedene na Listi prihvatljivih troškova |
| (3.1) | SEKTOR MLEKA |
| | GRADNJA |

| | |
|---|---|
| 1 | Izgradnja, renoviranje i proširenje objekata za preradu mleka i mlečnih proizvoda, pratećih prostora za prijem sirovina, termičku obradu, hlađenje i skladištenje gotovih proizvoda, pakovanje i skladištenje ambalažnog materijala i aditiva Laboratorijski i sanitarni čvorovi, interna putna mreža, Objekti za ugradnju sistema ventilacije, hlađenja i grejanja, elektroenergetski objekti, izgradnju i/ili rekonstrukciju sistema vodosnabdevanja (uključujući bunare), gasnih, električnih (uključujući generatore) i kanalizacionih sistema, uključujući opremu za tretiranje otpadnih |
| 2 | Ulaganja u opremu za korišćenje obnovljive energije za potrebe preduzeća. - solarne fotonaponske elektrane, - hidroelektrane, vetroelektrane, - - postrojenja na biomasu itd. uključujući priključenje od postrojenja na korišćenje obnovljivih izvora energije u distributivnoj mreži, izgradnju ograda, puteva i parkinga u okviru privrede. |
| | Oprema |
| 1 | Oprema za sakupljanje i skladištenje mleka na sabirnim mestima, kao i odgovarajući merni uređaji. |

| | |
|----------|--|
| 2 | Specijalizovana vozila za transport sirovina zajedno sa odgovarajućom opremom (oprema za uzorkovanje i kontrolu kvaliteta) Specijalizovana vozila za transport gotovih proizvoda |
| 3 | Oprema za uzorkovanje, prijem, preradu, punjenje i pakovanje mleka i mlečnih proizvoda |
| 4 | Oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju Higijenska oprema, ugradnja CIP (Clean in Place) sistema |
| 5 | Oprema za rukovanje i skladištenje mlečnih proizvoda |
| 6 | Oprema za praćenje, merenje i rukovanje procesima proizvodnje i skladištenja (sa montažom). |
| 7 | Oprema za unapređenje proizvoda i kontrolu kvaliteta (HACCP, ISO 22000), usluge unapređenja bezbednosti hrane (HACCP, ISO22000). Savetodavne usluge za implementaciju HACCP sistema bezbednosti. |
| 8 | Oprema za tretman i transport otpada i ambalažnog materijala unutar objekta |
| 9 | Oprema za prečišćavanje i filtraciju ulazne vode. |
| 10 | Oprema za bezbednost posebnih mikroklimatskih uslova u proizvodnim i skladišnim prostorima uključujući opremu za klimatizaciju - regulacija: grejanja / hlađenja, sušenja / vlažnosti vazduha) |
| 11 | Higijenska oprema za pranje i sušenje ruku u objektu i toaletima (uključujući tuševe), garderobna oprema i oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju odeće i obuće |
| 12 | Laboratorijska oprema |
| 13 | Izgradnja ograda, puteva i parkinga u okviru privrede |
| 2 | SEKTOR MESA I KLAONICA |
| | <i>Gradnja</i> |
| 1 | Prerada mesa Izgradnja, renoviranje i proširenje objekata za proizvodnju mesa. Prostor za preradu mlevenog mesa, pripremu, prostor za prijem i skladištenje mesa, proizvodni prostor, uključujući prostorije sa posebnim mikroklimatskim uslovima za proizvodnju, prostor za pakovanje, prostor za skladištenje gotovih proizvoda, prostor za skladištenje začina, aditiva i drugih sredstava potrebnih za proizvodni, skladišni prostor za ambalažni materijal; prostor za separaciju za skladištenje i skladištenje - reagenasa za čišćenje, pranje i dezinfekciju; prostor za sakupljanje nusproizvoda životinjskog porekla koji nisu za ishranu ljudi. Prostor za ugradnju sistema za ventilaciju, hlađenje i |

| | |
|---------------|--|
| | grejanje, izgradnja i/ili renoviranje sistema vodosnabdevanja (uključujući bunare), gasa, električne energije (uključujući generatore) i kanalizacije, uključujući postrojenja za tretman otpada i otpadnih voda. Laboratorijski prostor, sanitarni čvorovi itd. |
| 2 | Izgradnja, renoviranje i proširenje klanica za klanje životinja, prostora za omamljivanje i klanje životinja, prostora za obavljanje proizvodnog procesa; prostori za vađenje iznutrica i dalju obradu, prostori za analizu (obdukciju) i vađenje kostiju iz mesa; prostor za pražnjenje i čišćenje želuca i creva; prostor za hladno skladištenje mesa; prostor za skladištenje mesa koje se smatra neadekvatnim za ishranu ljudi, prostor za hlađenje mesa; prostori za obdukciju i pakovanje mesa; prostor za pakovanje jestivih nusproizvoda; prostor za prenošenje ili vađenje mesa; prostor za pravilno čišćenje, pranje i dezinfekciju mašina za vozila za prevoz životinja; prostor za veterinarske usluge, prostor za odvojeno skladištenje upakovanih i neupakovanih mesa, frižider, prostor za skladištenje nusproizvoda životinjskog porekla koji nisu namenjeni za ishranu ljudi, prostor za ugradnju sistema ventilacije, hlađenja i grejanja vazduha. Objekti za privremeni prihvat i držanje životinja za klanje, uključujući prostore za životinje povređene ili za koje se sumnja da imaju bolesti. |
| 3 | Izgradnja prostora ili natkrivenog prostora za istovar životinja |
| 4 | Izgradnja objekta za čišćenje, pranje i dezinfekciju vozila za žive životinje |
| 5 | Izgradnja postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije (solarne, hidroelektrane, vetroelektrane, postrojenja na biomasu i dr., uključujući i priključak iz postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije u distributivnoj mreži). |
| | Izgradnja ograda, puteva i parkinga u okviru privrede |
| Oprema | |
| 1 | Oprema za istovar životinja rampa - laura |
| 2 | Oprema za transport živilih životinja u klanice |
| 3 | Oprema za ispuštanje i liniju za odvod krvi |
| 4 | Oprema za prijem sirovina |
| 5 | Sistem za transport zaklanih delova (meso) |
| 6 | Oprema za preradu mesa u klanicama nakon drenaže (krvarenje) |
| 7 | Aparat za određivanje mišićnog tkiva zaklanog mesa |
| 8 | Oprema za sakupljanje otpada životinjskog porekla |
| 9 | Oprema za preradu i pakovanje jestivih nusproizvoda |
| 10 | Oprema za pražnjenje i čišćenje želuca, bešike i creva |
| 11 | Oprema za sečenje, preradu, pakovanje i etiketiranje |
| 12 | Oprema za preradu i skladištenje masti |
| 13 | Oprema za hlađenje i/ili zamrzavanje sirovina i finalnih proizvoda, uključujući merne aparate |

| | |
|----------|---|
| 14 | Oprema za proizvodnju mlevenog mesa, mesnih preparata, mehanički sečenog mesa i mesnih prerađevina. |
| 15 | Oprema za prijem, rukovanje, skladištenje i transport gotovih proizvoda u prodajnim centrima sa odgovarajućim mernim uređajima |
| 16 | Oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju vozila |
| 17 | Oprema za internu veterinarsku kontrolu. |
| 18 | Laboratorijska oprema osim staklenog posuđa. |
| 19 | Oprema za praćenje, merenje i rukovanje procesima proizvodnje i skladištenja (sa montažom) |
| 20 | Oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju. |
| 21 | Oprema za detekciju metala i/ili druge fizičke opasnosti |
| 22 | Oprema za obezbeđivanje posebnih mikroklimatskih uslova u proizvodnom i/ili skladišnom prostoru (uključujući opremu za klimatizaciju, grejanje/hlađenje, sušenje/vlažnost) |
| 23 | Higijenska oprema za pranje i sušenje ruku u objektu i toaletima (uključujući tuševe), garderobna oprema i oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju odeće i obuće |
| 24 | Oprema za fizički, hemijski i biološki tretman otpadnih voda, sprečavanje zagađenja vazduha i rastvarača |
| 25 | Oprema za postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije |
| 26 | Oprema za unapređenje proizvoda i kontrolu kvaliteta (HACCP, ISO 22000), usluge unapređenja bezbednosti hrane (HACCP, ISO22000). Savetodavne usluge za implementaciju HACCP sistema bezbednosti. |
| 3 | SEKTOR PRERADE VOĆA, POVRĆA I SABIRNO MESTO / SKLADIŠTE-DEPO |
| | <i>Gradnja</i> |
| 1 | Izgradnja, renoviranje i proširenje objekata za preradu i sakupljanje/skladište. Prostor za prijem sirovina, pranje/čišćenje, sortiranje, tretman, skladištenje, sušenje, smrznut voće, analiza gotovih proizvoda, sa unutrašnjom saobraćajnom mrežom unutar objekta, skladište ambalažnog materijala, aditiva i finalnih proizvoda, prostor za sistemsku ventilaciju, hlađenje i grejanje, energetski objekti; izgradnja i/ili rekonstrukcija sistema vodosnabdevanja (uključujući bunare), gasa, električne energije (uključujući generatore) i kanalizacije, uključujući postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda. |
| 2 | Izgradnja postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije (solarne, hidroelektrane, vetroelektrane, postrojenja na biomasu i dr., uključujući i priključenje iz postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije u distributivnu mrežu od strane postrojenja za korišćenje obnovljivi izvori energije) obnovljiva energija objekta). |
| 3 | Izgradnja ograda, puteva i parkinga u okviru privrede. |
| | <i>Oprema</i> |
| 1 | Oprema za pranje i/ili sušenje, čišćenje i sortiranje |

| | |
|----|--|
| 2 | Oprema i mašine za preradu, pakovanje, etiketiranje i privremeno skladištenje |
| 3 | Oprema za pasterizaciju / sterilizaciju |
| 4 | Oprema za hlađenje i zamrzavanje |
| 5 | Oprema za veštačku ventilaciju, sisteme za klimatizaciju, hlađenje i grejanje za objekte za preradu i skladištenje |
| 6 | Oprema i mašine za prečišćavanje otpada i otpadnih voda |
| 7 | Oprema i mašine za sisteme grejanja |
| 8 | Oprema za transport voća i povrća (kontejneri, plastični ili drveni sanduci određene veličine) |
| 9 | Maštine za transport voća i povrća unutar objekta |
| 10 | Oprema za fizički, hemijski i biološki tretman otpadnih voda, sprečavanje zagađenja vazduha |
| 11 | Higijenska oprema za pranje i sušenje ruku u objektu i toaletima (uključujući tuševe), garderobna oprema i oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju odeće i obuće |
| 12 | Linije za punjenje, oprema za etiketiranje i druga specijalizovana oprema. |
| 13 | Laboratorijska oprema |
| 14 | Oprema za detekciju stakla i metala i/ili druge fizičke opasnosti |
| 15 | Oprema za skladištenje sirovina i gotovih proizvoda |
| 16 | Oprema za postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije |
| 17 | Investicije za implementaciju standarda upravljanja kvalitetom (HACCP, ISO 22000) |
| 18 | Oprema za prečišćavanje i filtraciju ulazne vode. |

4 SEKTOR VINA

| <i>Gradnja</i> | |
|----------------|--|
| 1 | Izgradnja, renoviranje i proširenje objekata za proizvodnju vina, pratećeg prostora u procesu proizvodnje. Izgradnja postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije (solarne, hidroelektrane, vetroelektrane, postrojenja na biomasu i dr., uključujući i priključak iz postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije u distributivnoj mreži). |
| 2 | Izgradnja i/ili renoviranje objekata za upravljanje otpadom |
| 3 | Izgradnja ograda, puteva i parkinga u okviru privrede. |
| <i>Oprema</i> | |
| 1 | Oprema i mašine za preradu grožđa |
| 2 | Oprema i mašine za mus t- jabukovače i vino |
| 3 | Potrebna je oprema za skladištenje vina, uključujući pumpe i rezervoare |
| 4 | Proizvodna linija za punjenje vina sa odgovarajućom opremom uključujući opremu i mašine za pranje i dezinfekciju flaša. |
| 5 | Rezervoari i cevi od nerdajućeg čelika |
| 6 | Oprema za transport unutar vinarije prema zahtevima proizvoda (palete za flaše, kontejneri...) |

| | |
|----|--|
| 7 | Higijenska oprema za pranje i sušenje ruku u objektu i toaletima (uključujući tuševe), garderobna oprema i oprema za čišćenje, pranje i dezinfekciju objekata i opreme |
| 8 | Oprema za fizički, hemijski i biološki tretman otpadnih voda. |
| 9 | Oprema za veštačku ventilaciju, hlađenje i grejanje prerađivačkih i skladišnih objekata. |
| 10 | Oprema za fizičko-hemijske analize vina i jakih alkoholnih pića |
| 11 | Investicije za implementaciju standarda upravljanja kvalitetom (HACCP, ISO 22000) |
| 12 | Oprema za postrojenja za korišćenje obnovljivih izvora energije |
| 13 | Oprema za upotrebu semena grožđa |
| 14 | CIP sistem za čišćenje |

SPISAK PRIHVATLJIVIH RADOVA ZA MERU 3

| | |
|---|---|
| | Aktivnosti vezane za rušenje-demolizaciju - rušenje postojećih objekata - transport materijala do najbliže deponije pomoćne delatnosti |
| 1 | Zemljišni radovi - kopanje humusne površine - kopanje zemlje - kopanje temelja - izgradnja nasipa - podizanje i jačanje baze - transport iskopanog materijala - pomoćne delatnosti |
| 2 | Betonski radovi - izrada betonske podloge - postavljanje potrebnih konstrukcija - postavljanje armature - izrada betonskog poda i cementnih nasipa - radovi na betoniranju, regulaciji terena, prilazu/putnoj vezi - postavljanje odgovarajućih montažnih elemenata - otvaranje sistema kanala - pomoćne delatnosti |
| 3 | Radovi blokovima / ciglama - zidanje - horizontalna i vertikalna izolacija objekta - malterisanje plafona i zidova u objektu - izgradnja ograda, regulacija terena, putevi/putne veze - postavljanje prefabrikovanih elemenata - izgradnja malih elemenata unutar objekta (dimnjak, ventilacioni sistem itd.) - pomoćne delatnosti |

| | |
|----|--|
| 4 | Drveni radovi <ul style="list-style-type: none"> - izvođenje svih elemenata vezanih za novi objekat ili adaptaciju starog objekta - postavljanje drvenih konstrukcija (osnove, grede i krovne konstrukcije) - drvene građevinske radove kao što su podovi, prilagođavanje prostora, putne ograde - postavljanje malih drvenih konstrukcija - pomoćne delatnosti |
| 5 | Izolacioni i fasaderski radovi <ul style="list-style-type: none"> - izolacija - fasada - postavljanje prefabrikovanih elemenata - pomoćne delatnosti |
| 6 | Radovi na izgradnji krovova <ul style="list-style-type: none"> - postavljanje krovnih konstrukcija - pokrivanje krovova / polaganje crepa / lima i drugih materijala. - pomoćne delatnosti |
| 7 | Limarski radovi <ul style="list-style-type: none"> - izgradnja oluka - izgradnja sistema atmosferske kanalizacije - rezači snega - pomoćne delatnosti |
| 8 | Keramički radovi <ul style="list-style-type: none"> - priprema podloge za polaganje keramičkih pločica - polaganje keramičkih pločica - završne aktivnosti nakon polaganja keramičkih pločica - pomoćne delatnosti |
| 9 | Drveni radovi <ul style="list-style-type: none"> - izrada prozora, vrata, drvenih ograda, stepenica i dr. - izrada unutrašnjih i spoljašnjih elemenata od drveta - pomoćne delatnosti |
| 10 | Radovi za postavljanje poda <ul style="list-style-type: none"> - stvaranje osnove za izgradnju poda - postavljanje podna - završne aktivnosti - pomoćne delatnosti |
| 11 | Molersko-farbarski radovi <ul style="list-style-type: none"> - farbanje plafona i zidova - farbanje drvenih i metalnih površina - pomoćne delatnosti |
| 12 | Metalni radovi <ul style="list-style-type: none"> - konstrukcija metalnih elemenata - postavljanje metalnih konstrukcija - postavljanje ograde (balkona, stepeništa i sl.) i ograjivanje objekta - postavljanje neophodnih montažnih metalnih elemenata - pomoćne delatnosti |

| | |
|----|---|
| 13 | Kameni radovi - zidanje kamenom - obloga kamenjem / slojevima kamenja - ogradni zidovi, ekološka regulativa, od kamena, pristup putevima/ putnim priključcima - postavljanje prefabrikovanih elemenata |
| 14 | Tehničke instalacije - postavljanje dovoda električne energije - postavljanje gasovoda - postavljanje spoljnih i unutrašnjih elektroinstalacija - ugradnja drenažnog sistema - ugradnja vodovoda, ugradnja rezervoara za vodu, hidrofora i dr. - postavljanje unutrašnje i spoljašnje kanalizacije koja se odnosi na sekundarnu kanalizaciju ili kanalizaciju septičke jame/ rezervoara, - izgradnja septičke jame / rezervoara - ugradnja unutrašnje sanitарне opreme - ugradnja sistema za grejanje, ventilaciju, klimatizaciju i sistema za prečišćavanje vazduha/vode (sistemi grejanja i hlađenja), - ugradnja opreme za tretman vode i stanica za prečišćavanje vode, - pomoćne delatnosti |
| 15 | Ostale aktivnosti - izgradnja parkinga i mesta parkinga - rad putne mreže - ekološka regulativa (isključujući ukrasno bilje) - ostale pomoćne delatnosti |

- Spisak prihvatljivih troškova za ugradnju opreme

| | |
|---------------------------------|---|
| 1 | Instalacija prihvatljive opreme i mašina |
| 2 | Instalacija opreme za proizvodnju obnovljive energije (vetar, solarna, geotermalna, biogas, itd.) |
| 3 | Instalacija računarskog hardvera i softvera uključujući senzore |
| OPŠTI TROŠKOVI ZA MERU 3 | |

Spisak opštih troškova za izradu biznis plana

| | |
|---|--|
| 1 | Administrativni troškovi, iako su nastali pre potpisivanja ugovora, prihvatljivi su samo ako je projekat izabrala i ugovorila Agencija za razvoj poljoprivrede. |
| 2 | Ostali troškovi koji se odnose na projekat, kao što su: troškovi za arhitektu, inženjera i troškovi za prethodne studije, kao i izdavanje relevantnih dokumenata i dozvola, prihvatljivi su do 7% opravdanih troškova ali ne više od 15.000 €, a troškovi za izradu biznis plana prihvatljivo je do 3% prihvatljivih troškova za projekat, ali ne više od 5.000 €; |

Opšti troškovi za usluge (rad zanatstva)

| | |
|---|---|
| 1 | Plaćanja za pružanje usluga građevinarima (zanastva) pogledajte listu tržišne cene. |
| | <i>Troškovi publiciteta i informisanja na nivou projekta</i> |

| | |
|---|---|
| 1 | <p>Prihvatljivi troškovi marketinga za sve podmere Mere 3 su: priprema i štampanje kataloga, letaka, brošura, postera i sl. za promociju proizvoda, ali ne i za njihovu distribuciju. Takođe, prihvatljivi marketinški troškovi su proizvodnja promotivnih audio i video spotova, ali ne i njihova medijska distribucija; Maksimalna vrednost prihvatljivih troškova marketinga je ograničena na 5% od ukupnih prihvatljivih troškova, ali ne više od 10.000 €;</p> |
|---|---|

ANEKS-DODATAK BR.5 MINIMALNI NACIONALNI STANDARDI

Sledeći aneks predstavlja listu minimalnih nacionalnih standarda za mere koje su sastavni deo PPRR na Kosovu.

Bezbednost i kvalitet hrane

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|--|--|---|--|
| | | Zakon br. O3/L-016 za hranu | |
| Sektor mleka Registracija i odobrenje objekata | Uredba br. 10/2011 o vršenju službenih kontrola radi provere usklađenosti sa zakonom o hrani i hrani za životinje i pravilima o zdravlju i dobrobiti životinja Uredba br. 11/2011 o higijeni životnih namirnica | Operateri u poslovanju sa hranom(OPH-OB) koji se bave hranom neživotinjskog porekla i mali operateri koji direktno snabdevaju potrošače dužni su da se registruju kod nadležnog organa (Agencija za hranu i veterinu). Operateri u poslovanju sa hranom koji se bave hranom životinjskog porekla, kao što su klanice, fabrike za preradu mesa, mlekare i skladišta za hlađenje, moraju biti | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|--|---|---|--|
| Bezbednost hrane, higijena i ishrana životinja | Uredba br. 11/2011 o higijeni životnih namirnica Uredba br. 12/2011 o utvrđivanju posebnih pravila o higijeni hrane životinjskog porekla Uredba br. 27/2012 o mikrobiološkim kriterijumima prehrambeni namirnica | Operateri Poslovanja za Hranu ljudi i životinja, pored Zakona o hrani, moraju da poštuju pravila određenih u određenim odredbama. Ima privremene odredbe koje operaterima daju vremena da unaprede svoje strukture i funkcionalnost (npr. usklađenost sa principima HACCP-a do kraja 2013. godine). Zvanični godišnji plan kontrole i uzorkovanja je plan zasnovan na riziku koji operateri moraju da ispoštuju mikrobiološke kriterijume proizvoda koji se stavlja na tržište i kriterijume bezbednosti hrane tokom faza proizvodnje. | Agencija hrane i veterine |
| Sledljivost (<i>Traceability</i>) | Zakon br. O3 / L-016 o hrani | Na osnovu zakona o hrani, OPH-ovi su obavezni da primenjuje princip sledljivosti-praćenja u svim fazama proizvodnje. | Agencija hrane i veterine |
| Etiketiranje - označavanje ljudske hrane i hrane za životinje | Zakon br. 04 / L-121 o zaštiti potrošača U.A. 12/2005 o obeležavanju prehrambenih proizvoda | Zahtevi za obeležavanje su navedeni u Administrativnom uputstvu 12/2005 o obeležavanju prehrambenih proizvoda na osnovu Direktive 2000/13/EC. Svi proizvodi moraju biti označeni u skladu sa ovim A.U. koji sadrže važne informacije za potrošača. | Agencija hrane i veterine Ministarstvo industrije i trgovine |
| Zaštita životne sredine | | | |

| Teme (oblast standarda) | | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|----------------------------|--|--|---|---|
| | Sigurna proizvodnja mleka i mesa na farmi | U.A. MA 20/2006 o kriterijumima higijene svežeg mleka Zakon o veterinarstvu 21/2004 | Pored kriterijuma za sveže mleko koji određuju parametre koje poljoprivrednici moraju sumirati, Zakon o veterinarstvu utvrđuje pravila za primarne proizvođače u pogledu bezbednosti proizvoda u pogledu bolesti životinja na stočnim farmama. | Agencija hrane i veterine |
| | Prerađivači mleka i sakupljači mleka | Uredba br. 11/2011 o higijeni životnih namirnica Uredba br. 12/2011 o definisanju posebnih pravila o higijeni hrane životinjskog porekla Uredba br. 27/2012 o mikrobiološkim kriterijumima životnih namirnica U.A. MA 20/2006 o kriterijumima higijene svežeg | Mlekare moraju poštovati važeće propise o higijeni svojih proizvoda, objektima i praksi bezbedne proizvodnje mleka i mlečnih proizvoda. Uredba predviđa da OPH-ovi mora da poštuju principe HACCP do kraja 2013. godine. Postoji administrativno uputstvo koje utvrđuje kriterijume za sveže mleko koji moraju biti ispunjeni pre nego što prerađivači mogu dalje da prerađuju sveže mleko. | Agencija hrane i veterine |
| Sektor | Prerada mesa | | | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|-----------------------------------|--|---|--|
| Odobrenje kao prerađivač mesa | <p>Zakon br. O3/L-016 o hrani</p> <p>Uredba br. 10/2011 o zvaničnim kontrolama preduzetim radi obezbeđivanja provere usklađenosti sa zakonom o hrani i hrani za životinje i pravilima za zdravlje i dobrobit životinja</p> <p>Uredba br. 11/2011 o higijeni prehrambenih proizvoda</p> <p>U.A. MA 01/2006 o odobrenju klanica i objekata za preradu mesa i njihovog prerađivača</p> | <p>Na osnovu deklarisanih akata, klanice i objekti za preradu mesa moraju biti odobreni za rad-operaciju.</p> <p>Moraju da ispunjavaju zahteve za higijenu u svojim objektima, delatnosti i zahteve vezane za sirovinu.</p> | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|-----------------------------------|---|--|---|
| Kvalitet i bezbednost hrane | Uredba br. 11/2011 o higijeni prehrambenih proizvoda Uredba br. 12/2011 o definisanju posebnih pravila o higijeni hrane životinjskog porekla Uredba br. 13/2011 o utvrđivanju posebnih pravila o organizaciji službenih kontrola proizvoda životinjskog porekla za ishranu ljudi | <p>Ova odredba precizira minimalne zahteve da proizvođači mesa moraju da ispune da bi svoje proizvode plasirali na tržište.</p> <p>Ne postoje opšte i posebne odredbe za proizvodne procese i samokontrole, zvanične kontrole koje moraju da provere usklađenost su određene u Uredbi 13/2011.</p> | |
| Prezentacija i korišćenje HACCP-a | Uredba br. 11/2011 o higijeni prehrambenih proizvoda | Ovaj propis predviđa; OPH-ovi moraju raditi u skladu sa HACCP principima do kraja 2013. godine. | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|--|--|---|---|
| Sanitarna kontrola | <p>Uredba br. 12/2011 o definisanju posebnih pravila o higijeni hrane životinjskog porekla</p> <p>U.A. MA 01/2006 o odobrenju klanica i objekata za preradu mesa i njihovog pregleda</p> <p>Uredba br. 13/2011 o utvrđivanju posebnih pravila o organizaciji službenih kontrola proizvoda životinjskog porekla za ishranu ljudi</p> | Minimalni kriterijumi za sanitaciju objekata određeni su u nekoliko odredbi-propisa. Zahtevi za sanitarnohigijenske uslove su obavezni za OPH-e tokom procesa njihovog odobrenja i rane registracije, kao i u svim ostalim fazama proizvodnje. Provera usklađenosti je odgovornost inspektora Agencije za hranu i veterinu. | |
| Upravljanje otpadom i nusproizvodima | <p>Zakon br. 04/L-060 o otpadu</p> <p>Nacrt pravilnika za nusproizvode</p> | Opšta pravila za otpad su određene unutar ovog zakona. Posebna pravila za nusproizvode stoke biće određena na osnovu Uredbe (EZ) br. 1069/2009 koji je u postupku izrade. | Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja Agencija hrane i veterine |
| Oprema za klanje, preradu hrane i održavanje | Uredba br. 11/2011 o higijeni prehrambenih proizvoda | Uredba br. 12/2011 određuje posebne zahteve za OPH-ove za različite vrste klanja, postupke klanja, opremu i ceo lanac bezbednosti hrane | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|-----------------------------------|---|--|---|
| | <p>Uredba br. 12/2011 o definisanju posebnih pravila o higijeni hrane životinjskog porekla</p> <p>Uredba br. 13/2011 o utvrđivanju posebnih pravila o organizaciji službenih kontrola proizvoda životinjskog porekla za ishranu ljudi</p> | u pogledu proizvoda životinjskog porekla. Definiše zadatke OPH-ova i odgovornosti za informisanje i praćenje lanca ishrane. | |
| Prezentacija i korišćenje HACCP-a | Uredba br. 11/2011 o higijeni prehrambenih proizvoda | Ova odredba određuje; OPH-ovi moraju raditi u skladu sa HACCP principima do kraja 2013. godine. | Agencija hrane i veterine |

Zdravlje i dobrobit životinja

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|-----------------------------------|--|--|---|
| Zdravlje | Identifikacija i registracija životinja (goveda, ovce, koze) | Zakon br. 21/2004 Zakon o veterinarstvu | |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|---|---|---|--|
| (goveda, ovce, koze) | Administrativno uputstvo br. 12/2012 Identifikacija i reštricija životinja | Svrha ovog administrativnog uputstva je da odredi odgovarajuću lokaciju proizvoda životinjskog porekla i njihovo kretanje unutar i van Republike Kosovo, uslove i kriterijume za goveda, ovce, koze, svinje i konje. | Agencija hrane i veterine |
| Zaštita životinja tokom transporta i klanja | Zakon br. 21/2004 Zakon o veterini i Zakon br. 02 / L-10 o dobrobiti životinja. | | |
| | Administrativno uputstvo br. 17/2005 o transportu životinja unutar Republike Kosovo. Administrativno uputstvo 24/2006 o | Trenutno administrativno uputstvo definiše promet svih kategorija živih životinja unutar teritoriji Kosova. Kroz ovog administrativnog uputstva određuju se zahtevi za humano klanje životinja namenjenih za klanje, kao i tokom istezanja-pripreme, vezivanja (peninga), omamljivanja, ubijanja i klanja, predmete za klanje, njihovog nadzora i pregled životinja i predmeta, kao i metode klanja. | Agencija hrane i veterine |
| Uslovi za zaštitu životinja koje se drže za potrebe farme | Zakon br. 02 / L-10 Zakon o dobrobiti životinja. | | |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|-----------------------------------|--|--|--|
| ferme | Administrativno uputstvo 19/2006 za stavljanje životinja u karantin | Svrha ovog administrativnog uputstva je da reguliše pitanja u vezi sa karantinom živih životinja koje se uvoze u Republiku Kosovo. | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|-----------------------------------|---|---|---|
| Bolesti životinja | <p>Zakon br.21/2004 za Veterinu, Administrativna upustva za sprečavanje, borbu i iskorenjivanje zarazne bolesti:</p> <p>Besnilo br: 10/2005; Šap 14/2005; Ptičji grip 24/2005; FMD 27/2006; <i>Bluetongue</i> 28/2006; CFS 33/2006; TSE 34/2006; TB, bruceloza leukoza kod goveda 26/2007 ; B. melitensis (ovce, koze i svinje) 07/2008; Antraks 06/2008; Bolest pčela 15/2008; Salmonela kod živine- 32/2008;</p> | Sva ova administrativna uputstva su u skladu sa prevencijom, suzbijanjem i iskorenjivanjem zaraznih bolesti u Republici Kosovo. | Agencija hrane i veterine |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|--|--|--|---|
| Zdravlje, higijena i blagostanje radnika | Zakon br. 04/L-161 o bezbednosti i zdravlju na radu | Svrha ovog zakona je utvrđivanje mera za poboljšanje nivoa bezbednosti i zdravlja zaposlenih, a sadrži i opšte principe za prevenciju opasnosti na radu, otklanjanje faktora rizika i nezgoda, informisanje, konsultacije, uravnoteženo učešće u poboljšanju nivoa bezbednosti i zdravlja na radu. | Inspekcija rada-MRSS |
| Zaštita životne sredine | | | |

Zaštita životne sredine

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|--|---|---|---|
| Zaštita od Zaštita površinskih voda | Zakon br. 04 / L-147 o vodama Kosova | Zabranjeno je obavljanje svih radova koji dovode do promene stanja vode. Intervencije u cilju poboljšanja, sanacije i održavanja dobrog stanja voda, sprovode se u skladu sa planovima upravljanja rečnim slivovima. | Inspekcija voda-MŽSPP |

| Teme (oblast standarda) | Kosovski pravni okvir (relevantno zakonodavstvo) | Minimalni nacionalni standardi (kratak opis zahteva i standarda) | Tehnička tela (odgovoran za implementaciju) |
|---|---|--|--|
| Zaštita zemljišta (tla) | Zakon br. 02/L-26 za poljoprivredno zemljište | Vlasnik, odnosno korisnik poljoprivrednog zemljišta dužan je da koristi poljoprivredno zemljište na način koji odgovara prirodnim svojstvima zemljišta, ne umanjujući njegovu vrednost i koristeći relevantne agrotehničke mere. | Poljoprivredna inspekcija za poljoprivrednu MPŠRR |
| Zaštita vazduha | Zakon br. 2004/30 o zaštiti vazduha od zagađivanja | Svako preduzeće mora održavati kvalitet vazduha, štititi ga od zagađenja prouzrokovanih tokom obavljanja delatnosti na teritoriji Republike Kosovo. | Kosovska agencija za zaštitu životne sredine – MŽSPP |
| Očuvanje prirodnih habitata-staništa | Zakon br. 03 / L-233 Za zaštitu prirode | Vlasnici i zakoniti korisnici prirodnih sastojaka dužni su da dozvole predstavnicima organa obavljanje administrativnih i/ili stručnih poslova u zaštiti prirode – ovde i na dalje: nadležni organi - i ovlašćenim licima od onih da ih posećuju i posmatraju u cilju istraživanja, prikupljanje stručnih podataka, kao i da vrši nadzor nad sprovođenjem mera i uslova postavljenih za zaštitu prirode, kao i za zaštićene vrednosti prirode. | MŽSPP |

ANEKS BR.6 ZAHTEV ZA PLAĆANJE



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural /Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja/Ministry of Agriculture, Forestry And Rural Development
Agjencia për Zhvillimin e Bujqësisë/Agencije za Ruralni Razvoj/ The Agriculture Development Agency

ZAHTEV ZA AVANS

MERA 3- Prerada i trgovanje poljoprivrednih proizvoda 2022

| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| I. Podaci za aplikanta | (ime i prezime ili pravno lice) |
| | Region: |
| | Opština: |
| | Prebivalište: |
| | Adresa: |
| | Telefon: |
| | E-mail: Veb sajt: |
| II. Naslov projekta | |

| | |
|---|----------------|
| III. Jedinstveni broj i Registracija projekta (JBR) projekta | |
|---|----------------|

Samo za službenu upotrebu (ovaj deo popunjava regionalni zvaničnik):

| |
|---|
| Jedinstveni brije registra (JBR) zahteva za avans: |
|---|

Samo za službenu upotrebu (ovaj deo popunjava regionalni zvaničnik):

| | |
|--|--|
| IV. Datum predaje: | (____ / ____ / ____) |
| V. Vreme predaje: | (sat i minut, popuniti samo ako je zahtev za avans ispunjen) |
| VI. Zahtev za avansno plaćanje je potpuna | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |

(Ime, prezime i potpis korisnika)

(Ime, prezime i potpis službenog lica)

| | | | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| VII. Broj registra farme (BRF-NIF): | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|

| | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| VIII. Broj registra biznisa: | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
|-------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|

| | | | | | | | | | | | | |
|------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| IX. Za sve aolikante: | | | | | | | | | | | | |
| Banka | Naziv banke: | | | | | | | | | | | |
| | IBAN: | | | | | | | | | | | |
| | Br. trenutnog računa: | | | | | | | | | | | |
| | Adresa: | | | | | | | | | | | |

| |
|-----------------------|
| X. Deklaracije |
|-----------------------|

Potpisivanjem ovog zahteva za avans

Ja izjavljujem da:

- 1) Svi podaci i dokumenti koje sam dostavio uz ovaj zahtev su tačni.
- 2) Investicije prikazane u poslovnom planu biće izvršene u potpunosti u zakonskom roku.
- 3) Sredstva za koja želim da bude uplaćena kao avans biće iskorišćena za početak investicija prikazanih u tabeli troškova za realizaciju projekta.
- 4) Nisam dobio nikakvu drugu javnu finansijsku podršku za iste investicije.
- 5) Nemam zaostalih obaveza u javnim ustanovama.
- 6) Saglasan sam da Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja objavi ove podatke o mom projektu – naziv korisnika, lokaciju investicije, iznos podrške i ukupan iznos troškova.
- 7) Upoznat sam da je dostavljanje podataka neistina se kažnjava po zakonima na snazi.

XI. Datum / Potpis

Dan – mesec – godina

...../...../.....

.....

.....

(Ime, prezime i potpis) (Pečat za pravna lica)

PRILOŽENA DOKUMENTACIJA

Molimo vas označite "x"-om i navedite ih ovim redosledom na dnu zahteva za plaćanje

1. Opšti dokumenti

| | |
|---|--------------------------|
| 1. Kopija važeće lične karte Republike Kosovo i kopija registracije preduzeća, dokument koji pokazuje ko ima pravo da potpiše u ime kompanije | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ovlašćenje overeno kod notara (u slučaju kad zahtev predaje ovlašćeni) | <input type="checkbox"/> |
| 3. Kopija važeće lične karte ovlašćenog lica (u slučaju kad zahtev predaje ovlašćeni) | <input type="checkbox"/> |
| 4. Kopija bankovnog računa | <input type="checkbox"/> |

| | |
|---|--------------------------|
| 1. Bankarska garancija (Bankarska garancija mora biti obezbeđena za period do konačne uplate od strane ARP, odnosno do konačne odluke žalbene komisije. Svaki zahtev za dodatni rok mora biti pokriven bankarskom garancijom. | <input type="checkbox"/> |
| 6. Kopija ugovora i kopija Informativnog pisma (odobrenje) | <input type="checkbox"/> |
| Vrednost projekta | |
| 1. Ukupna vrednost projekta u € | |
| 2. Vrednost javne podrške € | |
| 3. 50% vrednosti javne podrške (akontacija) € | |

Napomena: Zahtev za avansno plaćanje biće odobren tek nakon potpisivanja ugovora i obezbeđenja bankarske garancije od strane korisnika.

Republika e Kosovës Republika Kosovo -
Republic of Kosovo Qeveria - Vlada -
Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja
Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

ZAHTEV ZA PLAĆANJE-2022

MERA 3 Pod sektora. _____

| | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| I. Podaci za aplikanta | (Ime i prezime ili pravno lice) |
| | Region: |
| | Opština: |
| | Prebivalište: |
| | Adresa: |

| | |
|---|----------------|
| | Telefon: |
| | E-mail: |
| | Veb sajt: |
| II. Naslov projekta | |
| III. Jedinstveni registarski broj (BJR-NUR) projekta | |

Samо za službenu upotrebu (ovaj deo popunjava regionalni zvaničnik):

Jedinstveni briј registra (JBR) zahteva za avans:

Samо za službenu upotrebu (ovaj deo popunjava regionalni zvaničnik):

| | |
|--|--|
| IV. Datum predaje: | (____ / ____ / ____) |
| V. Vreme predaje: | (sat i minut, popuniti samo ako je zahtev za avans ispunjen) |
| VI. Zahtev za avansno plaćanje je potpuna | <input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |

(Ime, prezime i potpis korisnika)

(Ime, prezime i potpis službenog lica)

| | |
|--|-----------------------|
| VII. Broj registra farme (BRF-NIF): | |
| VIII. Broj registra biznisa: | |
| IX. Za sve aplikante: | |
| Banka | Naziv banke: |
| | IBAN: |
| | Br. trenutnog računa: |

Adresa:

X. Deklaracije

Potpisivanjem ovog zahteva za isplatu

Ja izjavljujem da:

- 1) Svi podaci i dokumenti koje sam dostavio uz ovaj zahtev za isplatu su tačni.
- 2) Investicije uključene u zahtev za plaćanje su zaista izvršene.
- 3) Troškovi za koje tražim da budu plaćeni prikazani su u tabeli troškova ovog zahteva.
- 4) Nisam dobio nikakvu drugu javnu finansijsku podršku za iste investicije.
- 5) Nemam zaostalih obaveza u javnim ustanovama.
- 6) Saglasan sam da Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja objavi ove podatke o mom projektu – naziv korisnika, lokaciju investicije, iznos podrške i ukupan iznos troškova.
- 7) Svi računi su plaćeni i cene nisu naduvane.
- 8) U potpunosti sam poštovao procedure nabavke opisane u aneksu ugovora koji sam potpisao sa ARP.

9) Svestan sam da je dostavljanje netačnih podataka kažnjiivo po važećim zakonima.

XI. Datum / Potpis

| | |
|---|---|
| Dan – mesec – godina / / | |
| | (Ime, prezime i potpis) (Pečat za pravna lica) |

Napomena: Korisnik popunjava samo polja sa belom bojom

PRILOŽENA DOKUMENTACIJA

Označite "X" i sortirajte ih ovim redosledom na kraju zahteva za plaćanje

1. Opšti dokumenti

| | |
|--|--------------------------|
| Kopija važeće lične karte Republike Kosovo i kopija registracije preduzeća, dokument koji pokazuje ko ima pravo da potpiše u ime kompanije | <input type="checkbox"/> |
| Notarski overeno punomoćje (u slučaju da zahtev podnosi ovlašćeno lice) | <input type="checkbox"/> |
| Kopija važeće lične karte ovlašćenog lica (u slučaju da zahtev podnosi ovlašćeno lice) | <input type="checkbox"/> |
| 4. Originalne fakture koje dokazuju izvršene troškove | <input type="checkbox"/> |

| | |
|--|--------------------------|
| 5. Spisak zaposlenih i uplata doprinosa, Svi korisnici, koji su u svom poslovnom planu naveli da će otvarati nova radna mesta i za to su zaradili bodove tokom ocenjivanja, moraju da ih otvore i dokažu uplatom penzijskog doprinosa i poreza na zarade počev od poslednjeg meseca ranije. zahtev za poslednju isplatu. Korisnici su dužni da ova slobodna radna mesta budu popunjena zaposlenima sa punim radnim vremenom 3 godine, koliko traje period praćenja; | <input type="checkbox"/> |
| 6. Nalog za plaćanje (u slučajevima kada je uplata izvršena u banci u iznosu većem od 500 €) / fiskalni kupon (u slučajevima kada je uplata izvršena u gotovini ispod 500 €) koji se nalazi u prilogu računa i pokazuje da je korisnik je izvršio uplatu | <input type="checkbox"/> |
| 7. Izvod sa bankovnog računa koji uključuje period plaćanja koji pokazuje da je korisnik izvršio uplate (u slučajevima kada su uplate izvršene bankovnim transferom) | <input type="checkbox"/> |
| Pre podnošenja zahteva za isplatu ARP, svaki projekat mora biti ocenjen od strane AHV-a da li su glavni nacionalni standardi ispunjeni u skladu sa zakonima na snazi, zajedno sa zahtevom za plaćanje i drugim dokumentima, mora da obezbedi Izveštaj priložen kontrolnoj listi od AHV-a koji potvrđuje da je investicija u skladu sa nacionalnim standardima. | <input type="checkbox"/> |
| Samo u slučaju građevinskih projekata | <input type="checkbox"/> |
| 8. građevinsku dozvolu izdatu od nadležnog organa opštine; | <input type="checkbox"/> |
| 9. Procena uticaja na životnu sredinu ako je propisano zakonom | <input type="checkbox"/> |

Dokumenti u vezi sa procedurama nabavke (odvojena dokumenta i kompletirana za svaku proceduru nabavke)

| Broj dokum enta | Vrednost tendera | | |
|-----------------|---|---|--|
| | Do 10 000.01 evra | 10 000.01 - 60 000 evra | Više od 60 000 evra |
| Vrsta kupov ine | a. Roba <input type="checkbox"/> b. Izgradnja <input type="checkbox"/> a. Usluge <input type="checkbox"/> | c. Roba <input type="checkbox"/> d. Izgradnja <input type="checkbox"/> e. Usluge <input type="checkbox"/> | f. Roba <input type="checkbox"/> g. Izgradnja <input type="checkbox"/> a. Usluge <input type="checkbox"/> |
| 1 | Deklaracija | - | Kopija oglasa objavljen u štampi / novinama |
| 2 | | Najmanje tri popunjena pismena poziva, potpisana od strane ponude (ponuđača), iz Aneksa 1. | Popunjeni pismeni pozivi, potpisani od strane ponude (ponuđača), iz Priloga 1 - nije obavezno - ako je to slučaj/odlučeno od korisnika granta |
| 3 | | Kopije potvrde o registraciji poslovanja svakog od ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) | Kopije potvrde o registraciji poslovanja svakog od ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) |

| | | | |
|----|--|--|--|
| 4 | | Kopije fiskalnog broja ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) | Kopije fiskalnog broja ponuđača (za najmanje 3 ponuđača) |
| 5 | | Primljene ponude (najmanje 3) | Primljene ponude (najmanje 3) |
| 6 | | | Odluka o formiranju komisije za ocenjivanje |
| 7 | | Izjava o poštovanju pravila za izbegavanje sukoba interesa (iz Aneksa 2) | Izjava o poštovanju pravila za izbegavanje sukoba interesa (iz Aneksa 2) |
| 8 | | Izjava o pouzdanosti ponuđača (iz Aneksa 3) | Izjava o pozuzdanosti ponuđača (iz Aneksa 3) |
| 9 | | - | Izjava o poverljivosti i neutralnosti (Aneks 4) |
| 10 | | Izveštaj o davanju-dodeli tendera | Izveštaj o davanju-dodeli tendera |
| 11 | | Potpisani ugovor sa određenim pobedničkim | Potpisani ugovor sa određenim pobedničkim |

Tabela troškova prema zahtevu za isplatu. Jedinstveni registarski broj (JRB) zahteva za isplatu:.....

| Nº | Vrsta troškova | Količina | Cena po jedinici bez PDV-a /Evra/ | Cena po jedinici sa PDV-om /Evra/ | Ukupan iznos bez PDV-a /Evra/ | Ukupan iznos sa PDV-om/Evra/ | Broj fakture | Datum fakture | Ovlašćena podrška /Evra/ | |
|----------------------|-----------------|----------|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------|---------------|--------------------------|----|
| | Merna jedinic a | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | |
| Ukupan iznos: | | | | | | | | | | |

Napomena: zasenčena mesta u gornjoj tabeli treba da popune samo službenici Agencije plaćanja

ANEKS BR.7 IZVEŠTAJ O OCENJIVANJU SE ŠALJE PODNOSIOCU PUTEM SMS-a.

ANEKS BR. 8 OBLIK-OBRAZAC ŽALBE

Ankes

Ime i Prezime _____, Selo _____
Opština _____

Žalim se na odluku br:_____ i dt._____, kao aplikant

Projekti ruralnog razvoja:

Sektor:

prerada mleka prerada mesa
prerada voća i povrća
proizvodnja vina
br. aplikacije-----

Razlozi za žalbu:

Napomena: Priložite dokumente koje osporavate

ANEKS BR.9 KONTAKTI I INFORMACIONE TAČKE

Kontakti i informativne tačke (mesta) u vezi sa aplikacijom

| |
|---|
| MPŠRR / ARP MPŠRR / ARP Adresa: Ul: Ukshin Hoti 10,000 Priština- Kompleks "Ramiz Sadiku" sprat IX od ponedeljka do petka od 10:00 - 12:00 i 13:00 - 15:00 tel; 03820038-871 ili 3820038-421 |
|---|

Regionalne kancelarije ARP-a

| Br. | Regija | Adrese | Telefon |
|-----|-----------|--|--------------|
| 1 | Priština | "Industrijska zona" - Kosovo Polje, (nasuprot Max-Marketa) | 038601-169 |
| 2 | Mitrovica | "Mbretëresha Teutë" p.n.- „Kraliica Teuta“ b.b. | 028522- 501 |
| 3 | Peć | Instituti Bujqësor, "Fidanishtja"- | 039431-276 |
| 4 | Djakovica | Ul. "Marin Brleti" br.2,kati III. | 0390 320-992 |
| 5 | Prizren | Ul. "Avni Rrustemi" 159 | 029244-793 |
| 6 | Uroševac | "Dëshmorët e Kombit" b.b. | 0290324-661 |
| 7 | Gnjilane | "Bulevardi i Pavarësisë" (Ul.e Ferizaj-it, Soliter I sprat) | 028032-6106 |

ANEKS BR. 10 OBRAZAC INDIKATORA

Mera 3, - Sektor 3.1 Prerada mleka i 3.2 Prerada mesa 2022.

Opština

Zbir indikatora za projekat

Aplik.....

Identifikacioni broj ferme

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|

| Vrsta indikatora | Indikator | Podaci dati od podnosioca zahтova | Kontrola od ARP-a |
|------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| Input-ulaz | Ukupna vrednost javne pomoći (evro) | | <input type="checkbox"/> |

| | | | |
|----------|--|----|--------------------------|
| Output- | * Ukupan obim investicije (evro) | | <input type="checkbox"/> |
| Rezultat | Preduzeća će unaprediti svoje standarde u pravcu usklađivanja sa nacionalnim standardima EU-a za zdravstvo/životinju i bezbednost životne | DA | <input type="checkbox"/> |
| | Novi proizvodi će biti obezbeđeni i/ili će uvesti nove tehnike | DA | <input type="checkbox"/> |
| | Tretman / upravljanje otpadom treba uvesti / poboljšati | DA | <input type="checkbox"/> |
| | Marketing treba poboljšati | DA | <input type="checkbox"/> |
| | Ugovorne odnose sa poljoprivrednicima treba proširiti/konsolidovati | DA | <input type="checkbox"/> |
| | Tehnike očuvanja energije treba prilagoditi | DA | <input type="checkbox"/> |
| | Obnovljiva energija mora biti proizvedena od kompanija | DA | <input type="checkbox"/> |
| Uticaj | Ukupna vrednost prihoda od prodaje proizvodnje bez Implementacija projekta | | <input type="checkbox"/> |
| | Ukupna vrednost prihoda od prodaje proizvodnje u prvoj godini kao rezultat realizacije projekta | | <input type="checkbox"/> |
| | Posredovana potrošnja = Ukupni troškovi u prethodnoj godini pre realizacije projekta sa: sirovina + održavanjem zgrada i mašina + energija, voda, gorivo/transport, ali bez troškova | | <input type="checkbox"/> |
| | Posredovana potrošnja = Ukupni troškovi u narednoj godini kao rezultat realizacije projekta sa: sirovina + održavanjem zgrada i mašina + energije, vode, goriva/transporta, ali bez troškova rada, zakupa, | | <input type="checkbox"/> |
| | Ukupan broj ** stalno zaposlenih u poslednjoj godini pre sproveđenja-realizacije projekta (FTE) | | <input type="checkbox"/> |
| | Broj stalno zaposlenih u narednoj godini kao rezultat implementacije-realizacije projekta (FTE) | | <input type="checkbox"/> |

* - prihvativi troškovi (javna podrška + privatno sufinansiranje i prihvativi troškovi) + neprihvativi troškovi

** - ukupan broj novih radnih mesta sa punim radnim vremenom (FTE) Ukupan broj radnih mesta (FTE) će se obračunavati kao dodatni rad u roku od 1 godine nakon realizacije projekta, kao direktni rezultat investicija izvršenih kroz ovaj projekat; 1 FTE = 225 radnih dana godišnje.

Mera 3, podmera - 3.3 Prerada voća i povrća, 3.4 prerada vina , i 3.5 sabirne tačke/
Skladišta-depoi - Godina 2022

Opština.....

Zbir indikatora za projekat.....

Aplikant.....

Identificioni broj farme

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

| Vrsta indikatora | Indikator | Podaci dati od pod. | Kontrola od APP |
|------------------|---|---------------------|-----------------------------|
| Input- | Ukupna vrednost javne pomoći (evro) | | <input type="checkbox"/> |
| Output-izlaz | * Ukupan obim investicije (evro) od kog | | <input type="checkbox"/> |
| | 1. Prerada voća i povrća | | <input type="checkbox"/> |
| | 2. Prerada vina | | <input type="checkbox"/> |
| | 3. Sabirno mesto / skladište-depo | | <input type="checkbox"/> |
| Rezultat | Preduzeća će ispravno poboljšati svoje standarde usklađenost sa nacionalnim standardima EU-a za hranu / zdravstvo životinju / i bezbednost životno sredine | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| | Novi proizvodi će biti obezbeđeni i/ili će uvesti nove tehnike | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| | Treba uvesti tretman/upravljanje otpadom/ zabranjene | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| | Marketing treba poboljšati | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| | Ugovorni odnosi sa poljoprivrednicima treba proširiti / konsolidovati | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| | Tehnike očuvanja energije treba prilagoditi | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| | Preduzeće mora da proizvodi obnovljivu energiju | DA | NE <input type="checkbox"/> |
| Uticaj | Ukupna vrednost prihoda od prodaje testere Implementacija projekta | | <input type="checkbox"/> |
| | Ukupna vrednost prihoda od prodaje proizvodnje u prvoj godini kao rezultat realizacije projekta | | <input type="checkbox"/> |
| | Posredovana potrošnja = Ukupni troškovi u godini e položio pre realizacije projekta sa: sirovinama + održavanje zgrada i mašina + energija, voda, gorivo/transport, ali bez troškova rada korište otplate kredita i bankarskih kamata | | <input type="checkbox"/> |
| | Posredovana potrošnja = Ukupni troškovi u godini e budućnost kao rezultat realizacije projekta sa: sirovinama + održavanje zgrada i mašina + energija, voda, gorivo/transport, ali bez troškova rada korište otplate kredita i bankarskih kamata | | <input type="checkbox"/> |
| | Ukupan broj ** stalno zaposlenih u poslednjoj godini pre implementacije projekta (FTE) | | <input type="checkbox"/> |
| | Broj stalno zaposlenih u narednoj godini kao rezultat realizacije projekta (FTE) | | <input type="checkbox"/> |

* - prihvatljivi troškovi (javna podrška + privatno sufinansiranje i prihvatljivi troškovi) + neprihvatljivi troškovi

** - ukupan broj novih radnih mesta sa punim radnim vremenom (FTE) Ukupan broj radnih mesta (FTE) će se obračunavati kao dodatni rad u roku od 1 godine nakon realizacije projekta, kao direktni rezultat investicija izvršenih kroz ovaj projekat; 1 FTE = 225 radnih dana godišnje.

ANEKS BR.11 POSLOVNI PLAN- FINANSIJSKI DEO

Povraćaj investicije - KI / za grantove ruralnog razvoja

| Godina | Prognoza rashoda i prihoda bez | | | Prognoza troškova i | | | | | | | Vrednost privatnog profita | Kthimi i |
|--------|--------------------------------|---------------|---------|---------------------|----------|---------|---------|--------|----------------|------|----------------------------|----------|
| | Ukupna vrednost | Ukupni profit | Profit- | Ukupna vrednost | Vrednost | Profit- | Razlika | Razlik | Dodatni profit | | | |
| 1 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 2 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 3 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 4 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 5 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 6 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 7 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 8 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 9 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |
| 10 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 |

Objašnjenje:

Samo u belim kolonama može i treba da se piše

Najmanje broj na kraju ove kolone mora biti pozitivan, inače projekat mora biti odbijen kao neprihvatljiv jer ekstraprofit ne pokriva investiciju ni posle 10 godina

Ovčani tok u exel-u za naredne tri godine

Prilikom sastavljanja poslovnog plana, izmeđuostalog, konkretno o novčanim tokovima, treba uzeti u obzir da se kao rezultat realizacije projekta deklarišu samo prihodi od prodaje proizvodnje. U ovu kolonu nemojte upisivati prihode iz drugih izvora, npr. direktna plaćanja, krediti itd.

Protok novca -Cash-flow 2022

| Prihodi | | | Troškovi | | Bilans-Saldo (evro) |
|----------|---------|-----------------|-----------------------|-----------------|--|
| Datum | Predmet | Vrednost (evro) | Predmet | Vrednost (evro) | |
| Godina 1 | | | Glavne sirovine | | Ako je u ovoj koloni prikazana negativna vrednost, projekat se mora odbiti kao neprihvatljiv |
| | | | Radna snaga | | |
| Mesec 1 | | | Struja, voda | | |
| | | | Transport / gorivo | | |
| | | | Održavanje i popravke | | |
| | | | rate kredita | | |
| | | | Nove investicije | | |
| | Ostalo | | Ostalo | | |
| | Total | 0.00 | Total | 0.00 | 0.00 |
| Godina 1 | | | Glavne sirovine | | Ako je u ovoj koloni prikazana negativna vrednost, projekat se mora odbiti kao neprihvatljiv |
| | | | Radna snaga | | |
| Mesec 2 | | | Struja, voda | | |
| | | | Transport / gorivo | | |
| | | | Održavanje i popravke | | |
| | | | rate kredita | | |
| | | | Nove investicije | | |
| | Ostalo | | Ostalo | | |
| | Total | 0.00 | Total | 0.00 | 0.00 |
| Godina 1 | | | Glavne sirovine | | Ako je u ovoj koloni prikazana negativna vrednost, projekat se mora odbiti kao neprihvatljiv |
| | | | Radna snaga | | |
| Mesec 3 | | | Struja, voda | | |
| | | | Transport / gorivo | | |
| | | | Održavanje i popravke | | |
| | | | rate kredita | | |
| | | | Nove investicije | | |
| | Ostalo | | Ostalo | | |
| | Total | 0.00 | Total | 0.00 | 0.00 |

ANEKS BR.12 ETIČKI KODEKS ZA KONSULTANTSKE KOMPANIJE

Preporuke za podnosioce prijava: Etički kodeks za konsultantske kompanije

MPŠRR ili ARP ne mogu da se mešaju u ugovorni odnos između dve privatne strane. Međutim, smatramo da je važno dati neke preporuke:

- Za pripremu aplikacije, aplikant nije u obavezi da angažuje konsultantsku kuću.
- Aplikant sam odlučuje da li će angažovati savetnika i kog savetnika.
- U slučaju komplikovanih projekata (npr. sa biznis planom i izgradnjom), savetujemo podnosiocu prijave da dobije specijalizovane konsultante.
- Službenici Agencije za razvoj poljoprivrede zabranjeno je da preporučuju određene savetnike. U slučaju sukoba interesa između savetnika i Agencije za plaćanja, prijava se odbija kao pokušaj prevare i službeno lice se kažnjava po zakonima zemlje i internim pravilima ARP-a.
- Podnositelj zahteva potpisuje ugovor sa savetnikom pre prijave. Usmeni dogovor nije dovoljan!
- Troškovi konsultacija se prihvataju ako je projekat odabran i finansiran od strane ARP. Za ovo savetnik mora da izda redovnu fakturu i podnositelj zahteva je mora da plati.
- U slučaju da se projekat proglaši neprihvatljivim krivicom konsultanta, podnositelj prijave ne treba da plati jer je dužnost konsultanta da pripremi samo prihvatljive projekte.
- Ako je prijava prihvatljiva, ali nema dovoljno bodova, savetnik mora biti plaćen jer nema uticaja na određivanje bodova.
- Podnositelj zahteva mora da vodi računa da blagovremeno dostavi svu potrebnu dokumentaciju i priloži je svojoj prijavi. Savetnik treba da kontroliše da li je kompletirana prijava - aplikacija.
- Podnositelj prijave može zatražiti pomoć od konsultanta u realizaciji projekta ako je to predviđeno ugovorom.
- Podnosiocu prijave nije dozvoljeno da nakon izbora projekta menja konsultantsku kuću jer je prihvatanje troškova pripreme projekta vezano za kompaniju koja je izradila projekat.

ANEKS BR.13 PROMOCIJA

Svi korisnici moraju poštovati pravila promocije koja je postavila finansijska institucija. Svi korisnici bespovratnih sredstava iz Programa za poljoprivrednu i ruralni razvoj, pre nego što zatraže konačnu isplatu, na mestu ulaganja moraju postaviti tabelu prikazanu u Aneksu br. 13. Ovu oznaku postaviti na vidno mesto, veličine: 100 cm k 50 cm, od čvrste plastike, ispisano bojom otpornom na atmosferske uticaje.



ANEKS BR 14



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria -Vlada - Government

*Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural - Ministarstvo Poljoprivrede,
Šumarshtva i Ruralnog Razvoja - Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development
Agjencja për Zhvillimin e Bujqësisë/Agencije za Ruralni Razvoj/ The Agriculture Development
Agency*

IZJAVA POD ZAKLETVOM

Ja _____ sa ličnim brojem _____
Adresa: _____, sa punom krivičnopravnom
odgovornošću izjavljujem pod zakletvom da potpisivanjem i prilaganjem dokumenata uz
onlajn aplikaciju osiguravam da su svi dokumenti, informacije i podaci predstavljeni u prijavi
za Program ruralnog razvoja za 2022. jasni, pouzdani i tačni a da će za svaku nejasnoću,
netačnost i falsifikovanje snositi zakonsku i krivičnu odgovornost.

Potpis Deklaranta

Datum _____.____.2022

*Ovaj dokument je pripremila Agencija za razvoj poljoprivrede u saradnji sa
Upravnim organom i distribuira se besplatno*



Agencija za Razvoj Poljoprivrede
Ul. Ukšin Hoti, Kompleks Ramiz Sadiku, Priština
www.azhb-ks.net